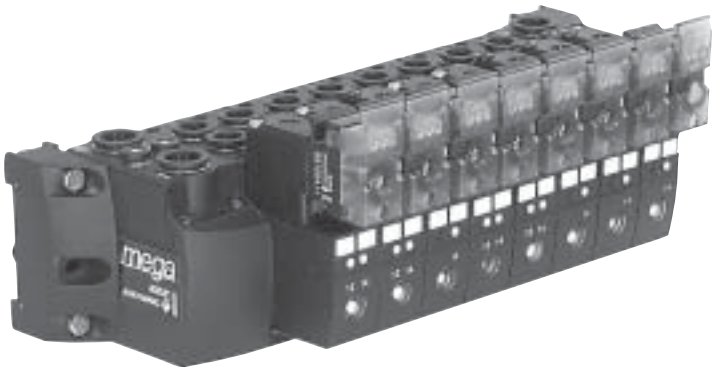
PNEUMATIC SPOOL VALVES ISLANDS
with individual connectors

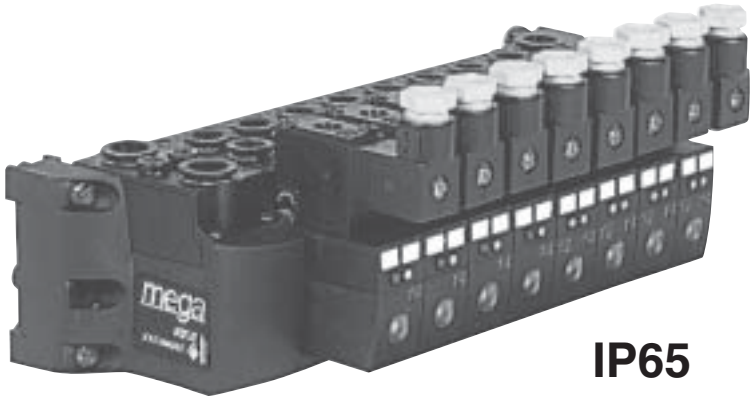
ILOTS DE DISTRIBUTEURS PNEUMATIQUES
à raccordement individuel par connecteurs

size/ taille 15 **IP20 - IP65**

Installation manual
Manuel d'installation



IP20



IP65

881 57 875
MS-P575-1.R1
GB FR

ASCO®
JOUCOMATIC

SUMMARY
SOMMAIRE

Page

GB Installation and maintenance in english _____ 3

Assembling of island _____ 12

FR Mise en service en français _____ 15

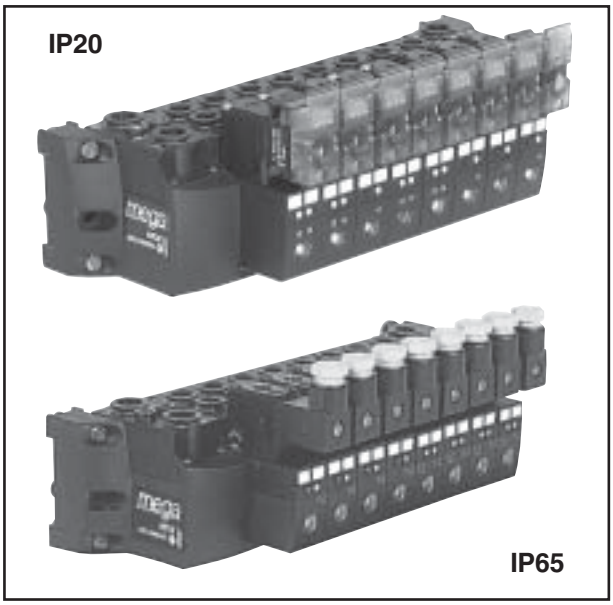
Assemblage de l'îlot _____ 24

A separate Declaration of Incorporation relating to EEC-Directive 89/392/EEC Annex II B is available on request. Please provide acknowledgement number and serial numbers of products concerned.
This product complies with the essential requirements of the EMC-Directive 89/336/EEC and amendments. A separate Declaration of Conformity is available on request.

Conformément à la directive CEE 89/392/CEE Annexe II B, une Déclaration d'incorporation peut être fournie sur demande. Veuillez nous indiquer le numéro d'accusé de réception (AR) et les références ou codes des produits concernés.
Ce produit est conforme aux exigences essentielles de la Directive 89/336/CEE sur la Compatibilité Electromagnétique, et amendements. Une déclaration de conformité peut être fournie sur simple demande.

COPYRIGHT © 2001 - ASCO/JOUCOMATIC - All rights reserved / Tous droits réservés

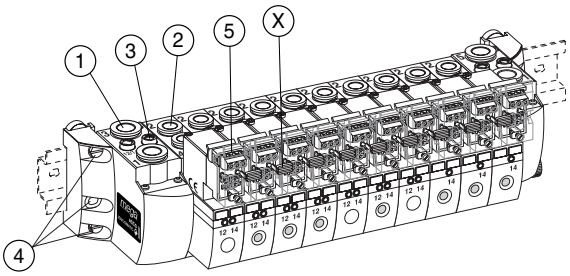
- **Spool valve island with connectors with IP20 protection for installation in cabinets or with IP65 protection for direct mounting on machines.**
- **Compact, high performance unit.**
- **Easy operation.**
- **Modular design for on-site extension.**
- **Assistance for diagnostic analysis and maintenance due to visual indication of spool position, LED, reference and identification labels, and manual override.**



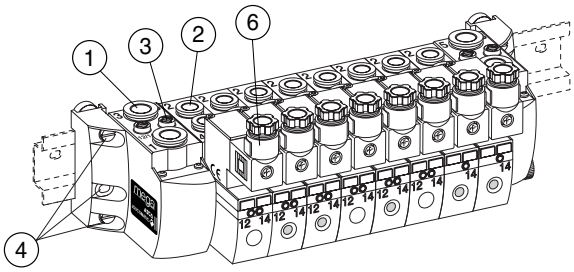
COMBINATIONS

- Modules with up to 16 MEGA spool valves (22 spool valves on request) for frame or DIN EN50022 rail mounting can be grouped together.
- Optional mixing of:
  - all spool valve functions,
  - 6 or 8 mm O.D. instant fittings.
  - Different types of manual override: impulse-type or locking push/turn-type.
  - Internal and external pilot pressure supply.
  - Pressure separation plate and intermediate pressure supply module.
  - Different connector types.
- The IP20 version is provided with a partially integrated connection system since the common ground of all pilot valves on the island is directly established over jumpers (X).

IP20 connection



IP65 connection



(1) Ports 1 - 3/5 : with instant fittings for flexible hose O.D. 10 mm or G1/4 thread
(2) Ports 2 - 4 : with instant fittings for flexible hose O.D. 6 or 8 mm
(3) Ports 12/14 - 82/84 : with instant fittings for flexible hose O.D. 4 mm or ØM5 thread
(4) Frame (2 Ø4.2) or DIN rail mounting
(5) IP20 connectors with screw terminals and jumper for common ground (X)
(6) Connectors size 15 - IP65 with CM6 (Pg7P) cable gland or with cable ends (2 or 5 m long)

ELECTRICAL AND PNEUMATIC CHARACTERISTICS (see page 14)

ORDERING INFORMATION

The products are available as follows:

- Pre-assembled and tested modules ready for installation **1**
- Separate components **2** (to be mounted by customer)

1 Pre-assembled and tested module ready for operation

To order:

- Specify the MEGA spool valve island in the 2 or 3 reference lines according to the desired assembly:
  - *In the IP20 version (type C1), the spool valve islands are delivered with pre-assembled IP20 connectors and jumpers.*
  - *In the IP65 version (type C0), the spool valve islands are delivered without the IP65 connectors.*
- The connectors size 15 – IP65 must be ordered separately (see following page).
- Mounting and wiring accessories as required.

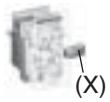
2 Separately supplied components

To order please specify the codes of all the components necessary to assemble a spool valve island (type and quantity of each component):

- Spool valves
- End covers
- Connectors IP20 - IP65
- Pressure separation plate or intermediate pressure supply module
- Mounting and pneumatic accessories

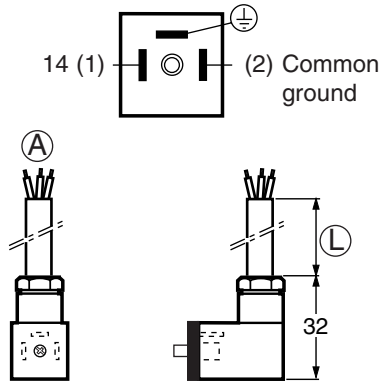
NOTE: To facilitate ordering the individual components of a spool valve island, use the configuration software which will help you to completely fill in the reference lines for an island in accordance with the desired application and automatically specify the list of all the necessary components. This software is available on CD-ROM (consult us).

ACCESSORIES: CONNECTORS SIZE 15

Type		Adaptable on MEGA spool valve	Description		Code
IP20 for **cabinet** installation	**3 pins + earth**	All types (monostable bistable and 5/3)	Connector size 15 – IP20, 3 pins + earth with integral LED and peak voltage suppression, and screw terminals (clamping power: max. 1.5 mm²)  (X)		**881 00 411**
			Set of 16 jumpers for common electrical ground (X) of MEGA spool valve		**881 00 553**
IP65 for direct mounting on machine (**outside** of cabinet)	**2 pins + earth**	5/2 monostable (types M, S)	Standard connector size 15 – IP65, 2 pins + earth with cable gland (Pg7P)		**881 43 581**
			Standard connector size 15 – IP65, 2 pins + earth with PVC cable ends. Length:	2 m	**881 43 567**
			Connector size 15 – IP65, 2 pins + earth with integral LED indication and peak voltage suppression, and PVC cable ends. Lengths:	2 m 5 m	**881 43 580** **881 43 593**
	3 pins + earth	2 x 3/2 (type K) 5/2 bistable (type J) 5/3 neutral position (types G, B, E)	Connector size 15 - IP65, 3 pins + earth with cable gland (Pg7P)		**881 00 240**
			Connector size 15 - IP65, 3 pins + earth with peak voltage suppression, and PVC cable ends. Lengths :	2 m	**881 22 430**
			Connector size 15 - IP65, 3 pins + earth with integral LED indication and peak voltage suppression, and PVC cable ends. Lengths :	2 m 5 m	**881 00 446** **881 00 447**

Note:
If you wish to mix monostable and bistable spool valves on an island, we recommend using **one type of connector with 3 pins + earth** which can be used for **all** spool valve types.

Pin assignment
Monostable spool valve
(view on pin/coil side)



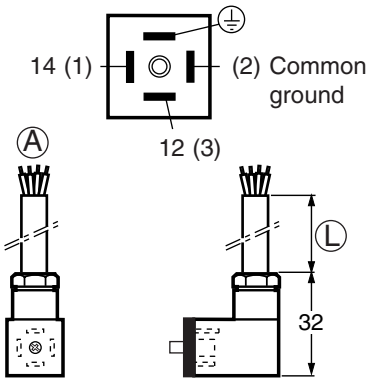
Identification of IP65 connectors with cable ends

5/2 - 5/3 spool valves:
14 = pilot coil
12 = return coil

2 x 3/2 spool valves NC:
12B = 14 = pilot (B)
12A = 12 = pilot (A)

Non-rotatable connectors to be mounted with cable directed towards the top; the same is applicable for the pneumatic cables.

Pin assignment
Bistable spool valve or 2x3/2 or 5/3
(view on pin/coil side)



Ⓐ Connector assignment/identification

Pin 1	(+14)	: brown wire
Pin 2	(common)	: blue wire
Pin ⏚	(earth)	: green/yellow wire

Ⓛ Lengths of 2m or 5m upon request.

For IP20 connector assignment see page 11

Ⓐ Connector assignment/identification

	881 22 430	**881 00 446/447**
Pin 1 (+14)	: brown wire	yellow wire
Pin 2 (common)	: blue wire	white wire
Pin 3 (+12)	: black wire	brown wire
Pin ⏚ (earth)	: green/yellow wire	green wire

Note: For power supply to a monostable, component do not connect the black wire (881 22 430),brown wire (881 00 446/447).
Ⓛ Lengths of 2m or 5m upon request.

ORDERING INFORMATION FOR MEGA ISLAND

MEGA island with **connectors size 15** → ① **678 C** _ _ _ _ _ _ _ _ -

MEGA ISLAND

Island versions	Type
Island without connector (*)	**C0**
Island with connectors size 15 - IP20 with screw terminal	**C1**

(*) Connectors size 15 - IP65 to be ordered separately (see preceding page)

Spool valve versions

Port connections: 2 - 4	Type
Instant fittings Ø8mm O.D.	**E**
Instant fittings Ø6mm O.D.	**S**
Mixed (E & S) on island (1)	**P**

Auxiliary manual override	Type
(▼) impulse	**1**
(●) locking (push-turn)	**2**
Mixed (1 & 2) on island (1)	**P**

Pilots supply 12/14	Type
Internal	**I**
External	**E**
Mixed (I & E) on island (1)	**P**

Port connections: 1 - 3 / 5	Type
Instant fittings 10 mm O.D.	**Q**
G1/4	**G**

Option	
without option	**00**
other options	**. . 99**

Island mounting	Island delivery	Type
On frame (2 x Ø4.2)	Assembled	**A**
	Unassembled	**B**
On rail EN 50022 - DIN	Assembled	**C**
	Unassembled	**D**

(1) Different spool valve versions can be mixed on an island. In this case:
- indicate type "P" in the basic reference ①
- fill in reference line ③

② Spool valve position

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

Please indicate the type of spool valve or accessory required

Spool valves (functions)	Type
2 x 3/2 NC-NC	**K**
5/2 - Solenoid air operated pilot, spring return (monostable)	**S**
5/2 - Solenoid air operated pilot, differential return (monostable)	**M**
5/2 - Solenoid air operated pilot and return (bistable)	**J**
5/3 - Pressure held (W1)	**G**
5/3 - Pressure applied (W2)	**B**
5/3 - Exhaust released (W3)	**E**
Reserve module (to be placed at the **left end** of the island)	**A**

Accessories (see next pages)	Type
Intermediate pressure supply module (connection is identical to that selected for ports 1 - 3/5 of end covers, see opposite)	**D**
Pressure separation plate :	
• Total blocking of 1, 3 and 5 (no connection)	**X**
• Blocking of 3 and 5 (port 1 connection maintained)	**Y**
• Blocking of 1 (ports 3 and 5 connections maintained) ..	**W**

③ Spool valve position

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

Spool valve versions **(with mixed connections)**			
Connection ports 2 - 4	Manual override	Pilots 12/14	Type
Instant fittings 8 mm O.D.	(▼) impulse	Internal	**1**
		External	**2**
	(●) locking	Internal	**3**
		External	**4**
Instant fittings 6 mm O.D.	(▼) impulse	Internal	**5**
		External	**6**
	(●) locking	Internal	**7**
		External	**8**

How to fill in reference line ③ :
- Fill in **only** if different spool valve versions are to be mixed on an island.
- Use the spool valve position numbers specified in reference ②.
- Repeat the type of accessory in the same position number as specified in reference ②.

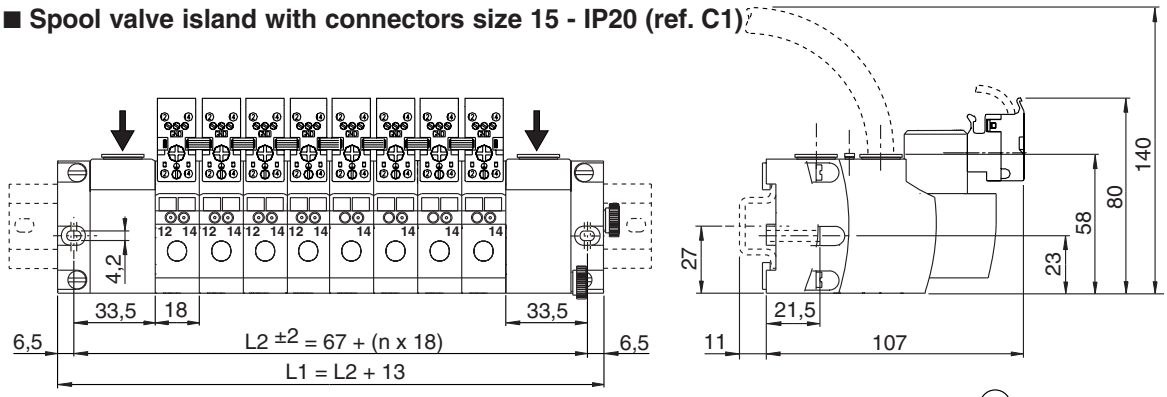
ORDERING EXAMPLE ① : **678C0E2IQ00A**
② : **AJJJJSGGXJS**

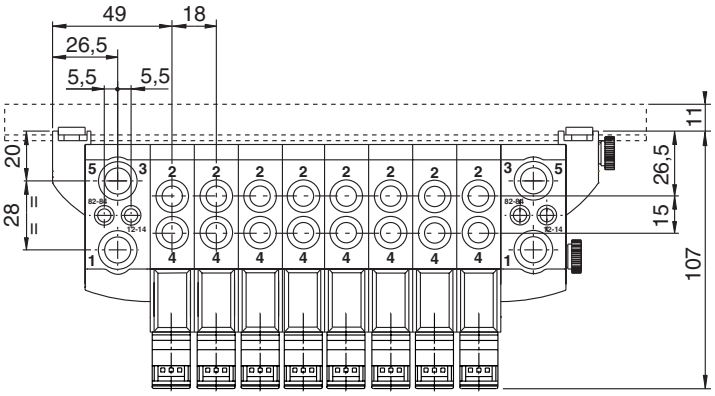
MEGA island, without connector (*), designed for frame mounting, supplied assembled, comprising 9 spool valves for connection with 8 mm OD instant hose fittings, locking-type manual override, internal pilot.
Spool valve types:
- five bistable 5/2 spool valves, type J, in positions 2 to 5 and 10
- two monostable 5/2 spool valves, type S, in positions 6 and 11
- two 5/3 spool valves (W1), type G, in positions 7 and 8
- one reserve module (A) in position 1
- one pressure separation plate, total blocking, type X, in position 9

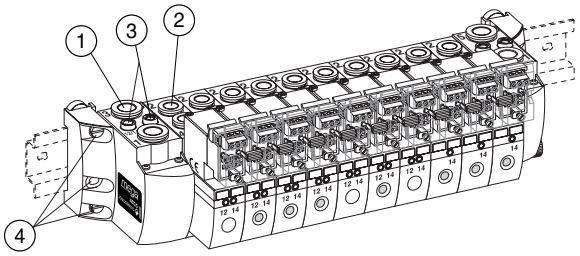
(*) Size 15 connectors, IP65, to be ordered separately (see preceding page)

DIMENSIONS AND WEIGHTS

■ Spool valve island with connectors size 15 - IP20 (ref. C1)







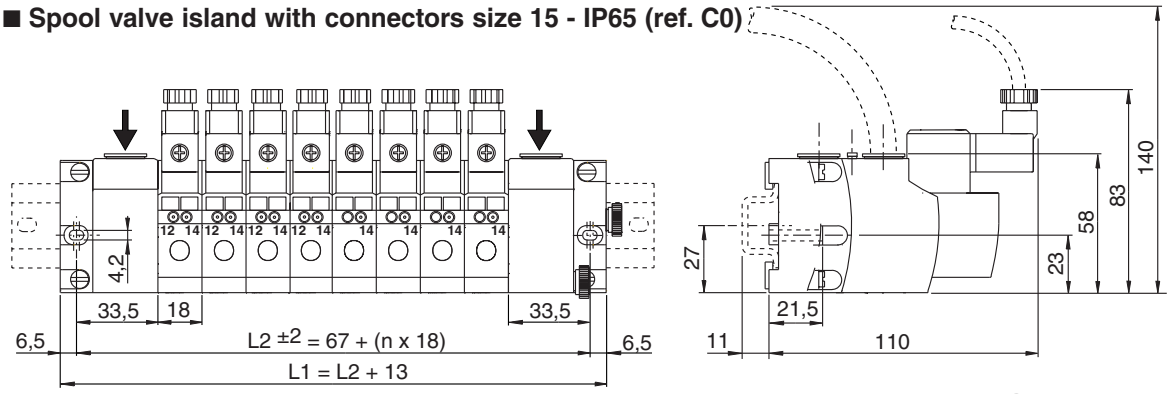
① Ports 1 - 3/5 : with instant fittings for flexible hose O.D. 10 mm or G1/4 thread

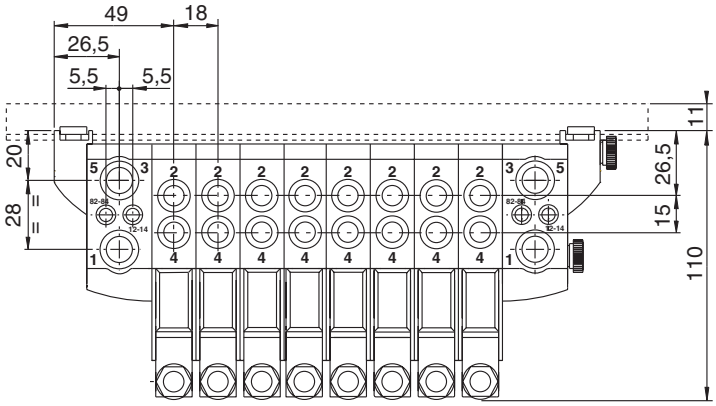
② Ports 2 - 4 : with instant fittings for flexible hose O.D. 6 or 8 mm

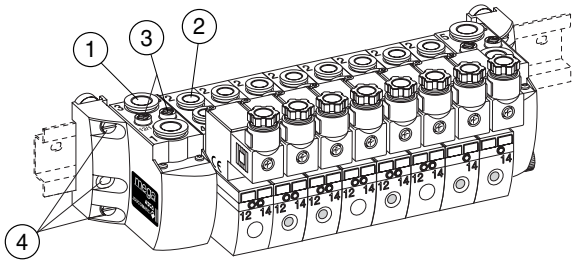
③ Ports 12/14 - 82/84 : with instant fittings for flexible hose O.D. 4 mm or ØM5 thread

④ Frame (2 Ø4.2) or DIN rail mounting

■ Spool valve island with connectors size 15 - IP65 (ref. C0)



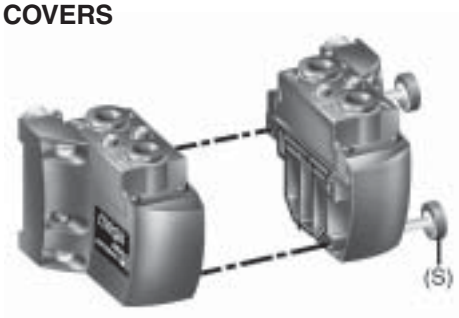




① to ④ same as above

	Number of spool valves												
	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L2 (±2)	139	157	175	193	211	229	247	265	283	301	319	337	355
L1	152	170	188	206	224	242	260	278	296	314	332	350	368
Weight (kg)	0.650	0.760	0.870	0.980	1.090	1.200	1.310	1.420	1.530	1.640	1.750	1.860	1.970

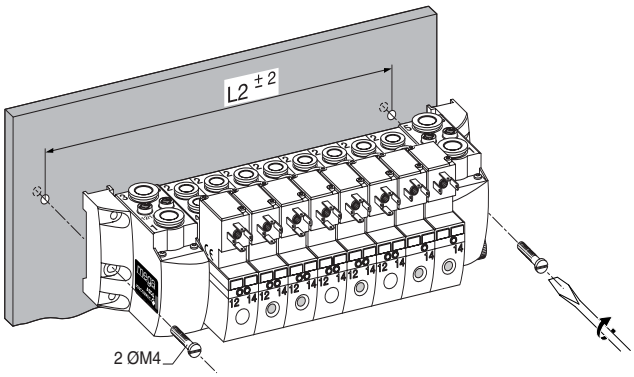
END COVERS



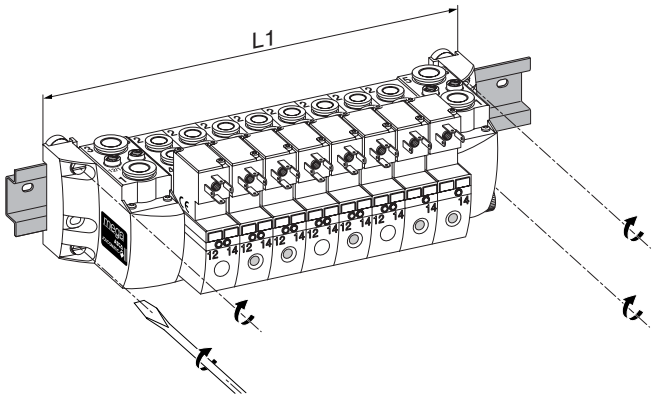
The end covers assure the following functions:
- **Island assembly**: the bolts are fixed into the covers. The island is tightened by hand with the knurled screws (S). There is no need for tools.
- **Choice of island mounting**:
  • on machine frame (2 Ø 4.2),
  • on DIN EN 50022 rail (for cabinet installation).
- **Pneumatic connection** of the channelled ports of the island (1 – 3/5 – 12/14 etc.)

■ Choice of island mounting

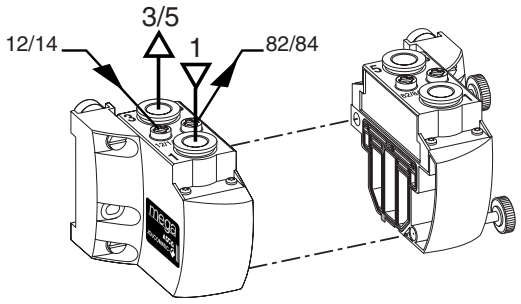
On machine frame

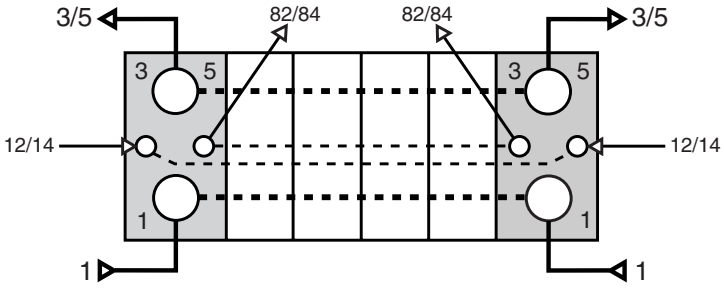


On DIN EN 50022 rail



■ Pneumatic connection

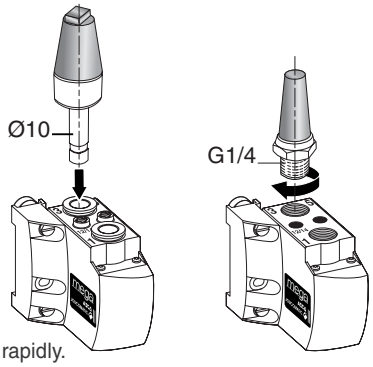




Port nos.	Connection size	
	Type: **Q**	Type: **G**
1	Instant fittings for flexible hose Ø 10mm O.D.	G1/4
3/5		
12/14	Instant fittings for flexible hose Ø 4mm O.D.	M5
82/84		

Port 1 : Pressure supply for island
Port 3/5 : Exhausts 3 and 5 channelled and connectable
Port 12/14 : **External** pilot pressure supply. Necessary for use with vacuum or if the general supply pressure is below 3 bar.
Port 82/84 : Channelling and connection of the pilot exhausts for installation of the island in protected environments (food-processing industries, laboratories etc.)

Possibility of direct connection of a silencer to each exhaust 3/5



■ Order codes for end covers

Description	Port connections 1 - 3/5 (*)	Type	Code
1 set of 2 end covers for islands for **frame** mounting	Instant fittings for 10mm O.D. hose	**Q**	**881 57 901**
	G1/4 thread	**G**	**881 57 903**
1 set of 2 end covers for islands for **DIN rail** mounting	Instant fittings for 10mm O.D. hose	**Q**	**881 57 859**
	G1/4 thread	**G**	**881 57 861**

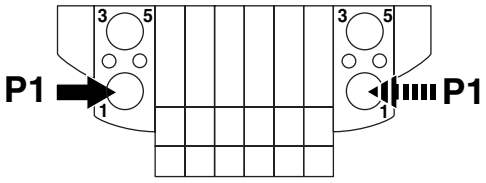
(*) For port connections 12/14 and 82/84 see above table

: The codes in the grey shaded areas correspond to commonly used products which can be supplied rapidly.

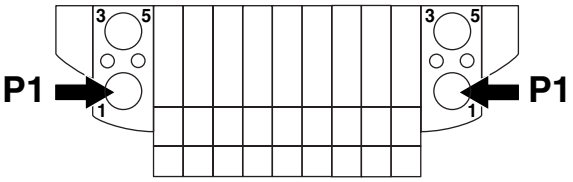
SUPPLY WITH 1, 2 OR 3 DIFFERENT PRESSURES

A MEGA island is especially designed to be supplied with more than one pressure level.

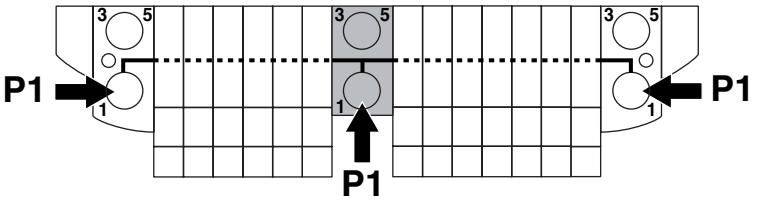
■ Supply with 1 pressure (P1)



- The island are provided with 2 end covers for choice of pressure supply side (left or right side).
- For more than 8 spool valves or for simultaneous operation of 5 spool valves, the unit must be supplied with pressure from **both sides**.



- All other island versions are provided with 2 end covers for choice of pressure supply side.
- For more than 8 spool valves or for simultaneous operation of 5 spool valves, the unit must be supplied with pressure from **both sides**.

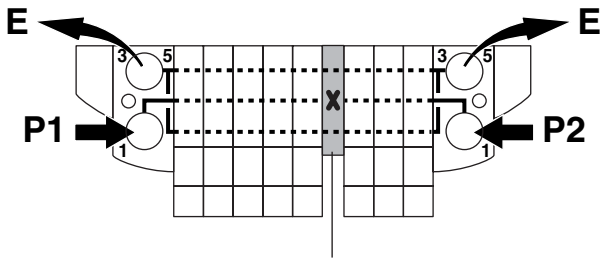


- Units with more than 12 spool valves must be supplied with pressure from **three sides** using an intermediate pressure supply module which should be placed in the middle.

■ Supply with 2 different pressures (P1-P2)

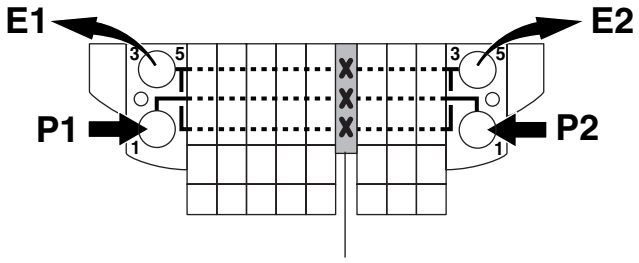
A pressure separation plate must be used (see different types)

- Supply with 2 different pressures with **common** exhausts



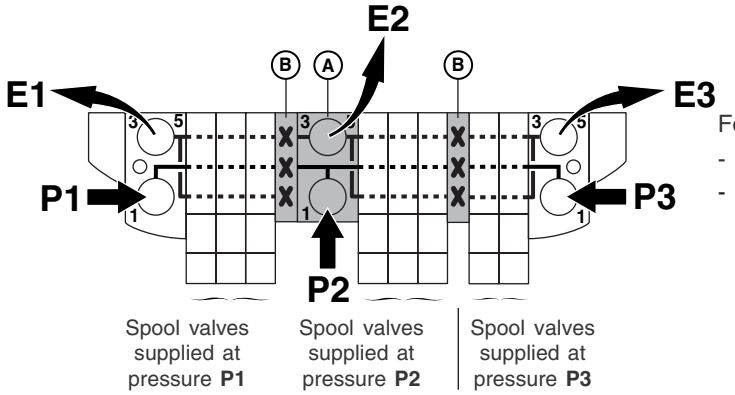
Pressure separation plate for blocking flow path 1 (type: **W**)

- Supply with 2 different pressures with **separate** exhausts



Pressure separation plate for blocking flow paths 1-3-5 (type: **X**)

■ Supply with 3 different pressures (P1-P2-P3)



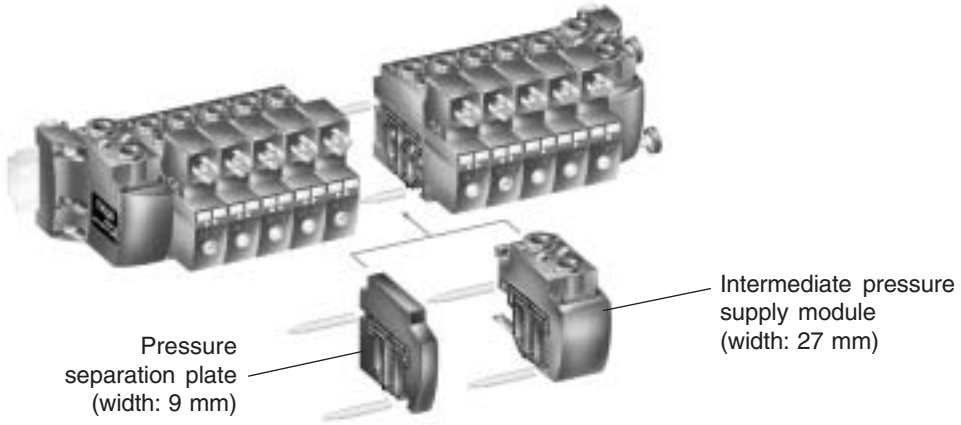
Spool valves supplied at pressure **P1** | Spool valves supplied at pressure **P2** | Spool valves supplied at pressure **P3**

For this configuration use:

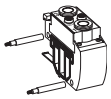
- 1 intermediate pressure supply module (A).
- 2 pressure separation plates (B). Choose between the following versions:
  - Ports 1 – 3 – 5 blocked to separate off the exhausts (type **X**).
  - Port 1 blocked to channel the exhaust of the whole island (type **W**).

PRESSURE SEPARATION PLATE AND INTERMEDIATE PRESSURE SUPPLY MODULE

To obtain the configurations described on the opposite page, these accessories must be incorporated in the right order.



STANDARD VERSIONS FOR ISLANDS WITH CONNECTORS SIZE 15, MULTIPOL – IP20 AND VCS

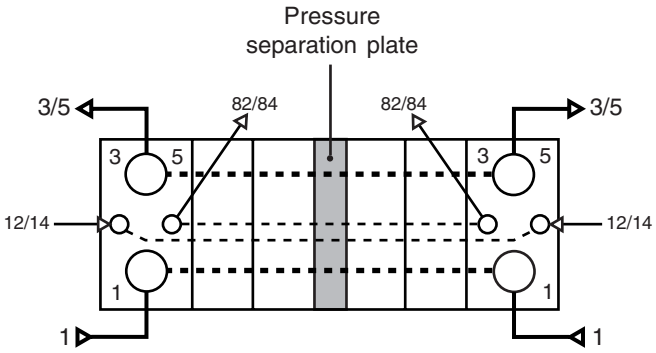
Description		Type	Code
 Intermediate pressure supply module	Ports 1 and 3 / 5 with instant fittings 10 mm O.D. (1)	**D**	**881 57 819**
	Ports 1 and 3 / 5 with G1/4 thread (1)	**D**	**881 57 821**
Pressure separation plate	Total blocking of ports 1 - 3 - 5 (no connection)	**X**	**881 57 815**
	Blocking of ports 3 - 5 (port 1 connection maintained)	**Y**	**881 57 817**
	Blocking of port 1 (ports 3 and 5 connections maintained)	**W**	**881 57 816**
	No blocking (ports 1, 3 and 5 connections maintained)	**V**	**881 57 818**

(1) An exhaust silencer can be mounted to port 3 / 5 (see following page)

Construction details of pressure separation plate

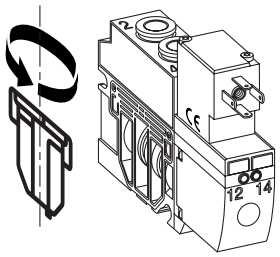
Codes pressure separation plate	Type	Flow path 1	Flow path 3/5	Flow path 12/14	Flow path 82/84
881 57 815	**X**	✶	✶	✶	∇
881 57 817	**Y**	∇	✶	∇	∇
881 57 816	**W**	✶	∇	✶	∇
881 57 818	**V**	∇	∇	∇	∇

✶ : blocked ∇ : remains opened



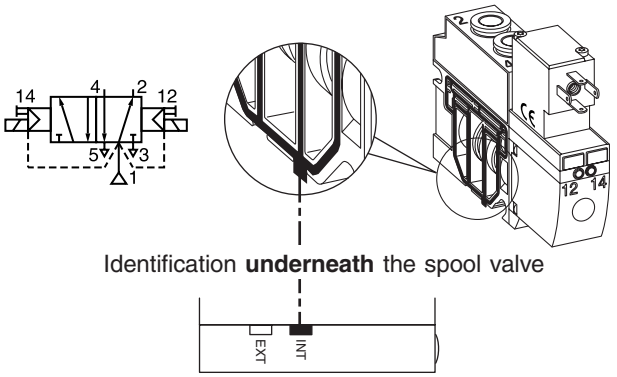
Port 1 : pressure supply
Port 3/5 : exhausts 3 and 5
Ports 12/14 : external pilot pressure supply
Ports 82/84 : connection of exhausts of pilot loop

PRESSURE SUPPLY OF PILOT VALVES



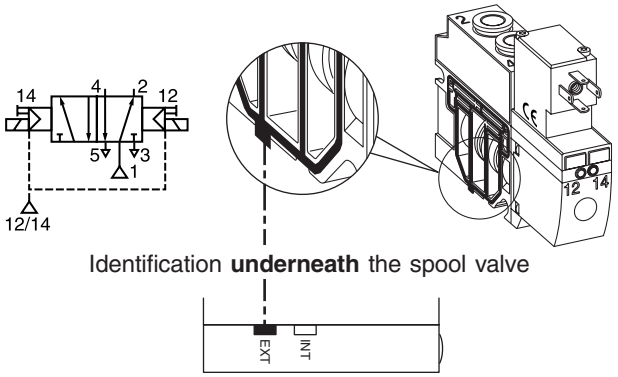
A MEGA spool valve is equipped on one side with a spacer sealing which also provides for a selecting function:
- The spool valve can be adapted to either internal or external pilot pressure supply simply by rotating this sealing.
- The position selected for each spool valve can be **identified from the outside** even after the spool valves have been assembled to islands.
- **Internal and external** pressure supply can be mixed on one island.
- If the components are supplied separately, the spool valves are delivered with the sealing placed in INT for internal pressure supply.

■ Internal pressure supply to pilot valves



In this configuration:
The pilot valves are directly supplied with pressure by using the supply pressure (1) in the middle of the spool valve.
The common pressure supply (spool valve and pilot valves) is 3 to 8 bar (2 to 8 bar with bistable 5/2 spool valves).

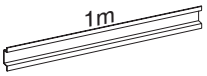
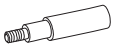
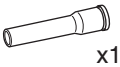
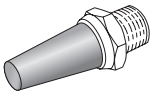
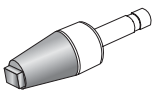
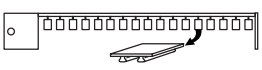
■ External pressure supply to pilot valves



In this configuration:
- The spool valves on an island can be supplied with low pressure and vacuum.
- The pilots and the spool valves on an island can be supplied with pressure over 2 **separate** lines.

Supply pressure of pilot valves: 3 to 8 bar
(2 to 8 bar with bistable 5/2 spool valves)
Supply pressure of spool valves: -0.950 bar to +8 bar.
Connection of pilot pressure supply 12/14 at either one of the 2 end covers.

MOUNTING AND PNEUMATIC ACCESSORIES

Accessory	Description		Code
	DIN EN50022 rail	1 m	**881 57 858**
		5 x 1 m	**334 00 033**
	Set of 10 connecting bolts 18 mm long (for 5 spool valves) (Note: Each spool valve is delivered with connecting bolts)		**881 57 893**
	Set of 10 instant reducing fittings 8 / 6 mm O.D. (1)		**881 57 887**
	Exhaust silencer, male thread (2)	Plastic body	**346 00 407**
		Sintered bronze body	**346 00 002**
	Sintered bronze exhaust silencer for direct mounting to ports with instant fittings 10 mm O.D. (3)		**881 57 826**
	Set of 17 clip-on ID labels for spool valves and VCS connectors (Note: each component is supplied with 2 ID labels at delivery)		**881 57 851**

(1) For mounting to ports 2 – 4 of spool valves with 8 mm O.D. instant fittings for 6 mm O.D. flexible tube
(2) Exhaust silencer for ports 3/5 of G1/4 threaded end covers (see page 7)
(3) Exhaust silencer for ports 3/5 of end covers with instant fittings 10 mm O.D. (see page 7)

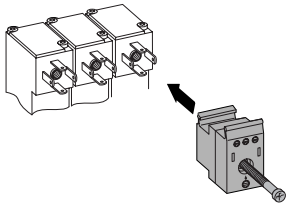
: The codes in the grey shaded areas correspond to commonly used products which can be supplied rapidly.

CONNECTOR size15 - **IP20**

GENERAL

- Simplified, screw terminal connector
- IP20 protection, for cabinet installation
- The size 15 connector fits all electrically-operated valves with two or three spade terminal coils, to DIN 46244-A 2,8x0,5 (distance between pin centres : 9,4mm)
- The IP20 version is equipped with semi-integrated interconnect for common electrical system with jumpers (X)
- This type of connector is recommended for spool valves mounted on multiple subbases of series 519 - 520 - 521 or MEGA islands

Implantation on spool valve

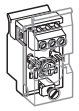
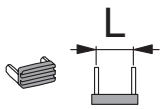


ELECTRICAL CHARACTERISTICS

- Number of terminals : 3 + earth (pins 12, 14, common/GND)
- Wire connection : 3 screw terminals
- Wire cross-section : 0,14mm² to 1,5mm²
- Grounding : screw terminal at bottom of connector
- Supply voltage : 12 to 24 V CC
- Max. output current : **150mA** per coil (3,6W)
- Visual indication/protection : 2 Leds (14 : yellow, 12 : green) + protection diodes
- CE mark

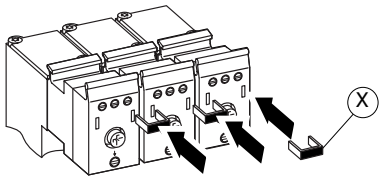
Nota : Earthing for personal protection must be effected with the earth terminal on the connector. (see below)

CHOICE OF EQUIPMENT

Description		For spool valve series	L (mm)	CODE
	Connector size 15 - IP20, 3 pins + earth with integrated LED indicator and electrical protection Screw terminal connection	519 (ØM5) 520 (ØG1/8) 521 (ØG1/4) 578 (MEGA)	-	**881 00 411**
	Jumper for common ground (per unit)	519 (ØM5) 520 (ØG1/8) 521 (ØG1/4) 578 (MEGA)	6,9 9,9 13,9 8,9	**881 00 412** **881 00 414** **881 00 415** **881 00 413**

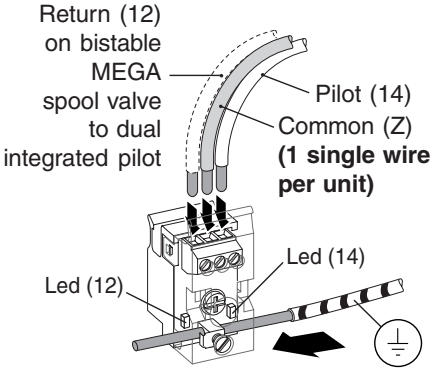
IP20 CONNECTORS

- Plug the IP20 connectors on spool valves.
- Place the jumpers (X) to establish the common ground for all pilot valves on the unit.



Wiring

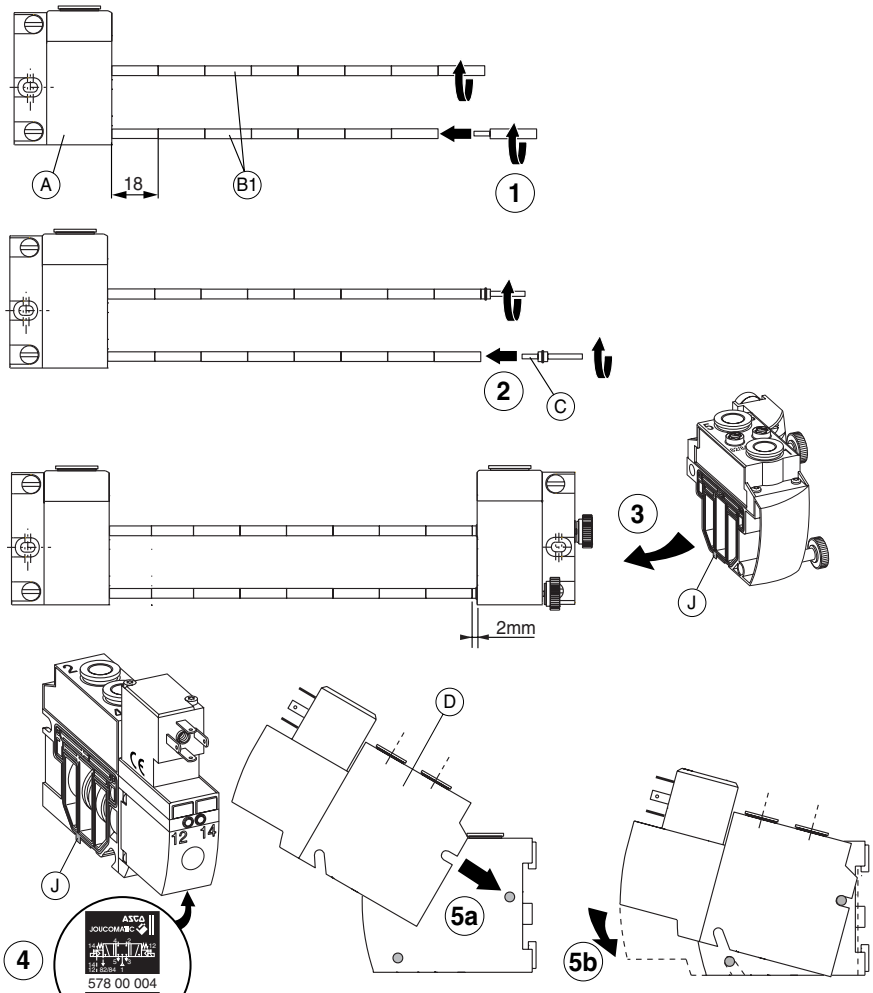
- Strip the wire ends.
- Connect the wires to the screw terminals of the IP20 connectors.
  - **1 wire per coil** (1 for monostable / 2 for bistable valve).
  - 1 single wire per unit to connect the common ground (Z).
  - Earth protection for the whole unit can also be effected with a single rigid, striped wire (⏚).



Visual indication

The IP20 connector is equipped with LEDs indicating that the pilots are supplied with voltage.

MEGA / Size 15 connector island assembly - **IP65**



1 - Screw the two rows of posts (B1) into the LH end-fitting (A) (the one without knurled knobs) fitting one post in each row for each spool valve to be installed (two 18 mm posts are provided with each spool valve)

2 - End with two male-male posts on the RH side (supplied with the end-fittings), with the short threaded end on the post side (C)

3 - Install the RH end-fitting, taking care to properly seat the seal (J) and pre-tighten with the two knurled knobs, **leaving a play of 2 mm** for installing the spool valves

4 - Identify each spool valve by its label with the diagram and the code letter of the type (e.g. S, M, G etc.), then check :
- that the selector seal (J) is <u>in place</u>
- <u>properly orientated</u> (INT or EXT) for the desired piloting arrangement (see corresponding section),
- that the seal is <u>properly seated</u> in its housing

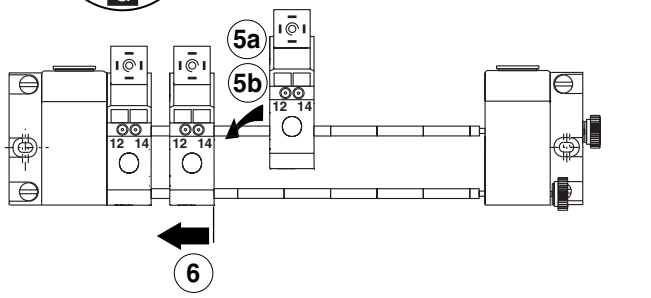
5 - Clip each spool valve (D) to the posts as described in 5a and 5b

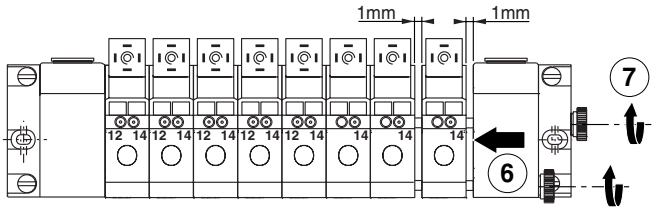
6 - Place the spool valves against each other beginning at the LH side
Check that there is room to install the last spool valve, with sufficient play
Check that all the spool valves are properly clipped and aligned

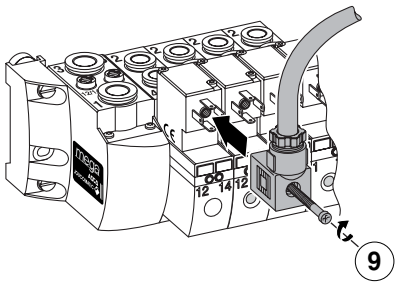
7 - Secure the island assembly **by screwing tight** with the knurled knobs. Do not use pliers or any other tool!

8 - Fix the island to the support provided: install on chassis with two M4 screws or directly to symmetrical EN50022-DIN rail

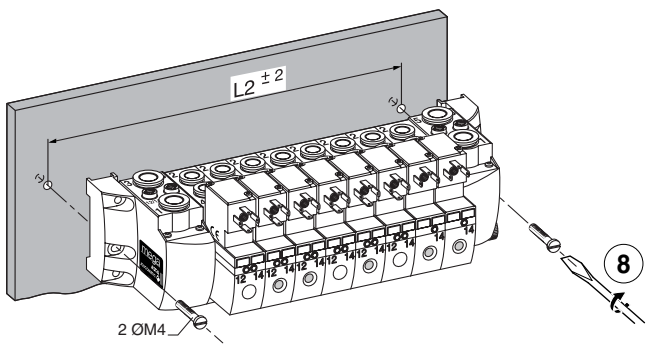
9 - Couple the IP65 connectors and install them on each spool valve



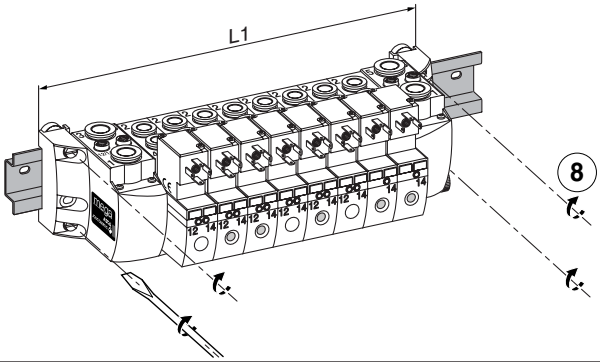


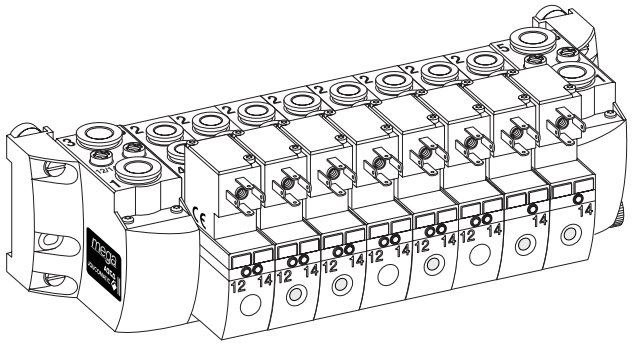


On chassis or machine frame

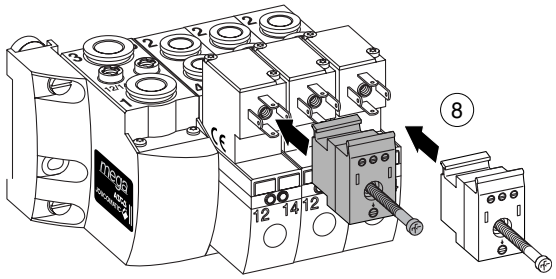


On symmetrical EN50022-DIN rail





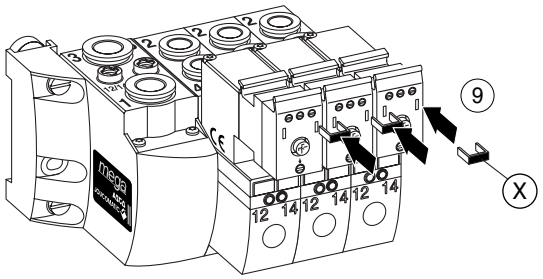
Assembly procedure identical to that for IP65 type (up to Phase 7)



8 - Engage IP20 connectors **without tightening**

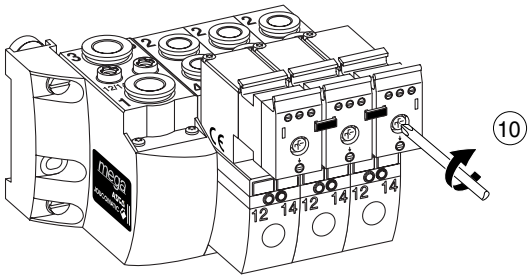
9 - Insert the jumpers (X) connecting the common for all the island pilots

NOTE - it is possible to isolate two parts of the electrical wiring by removing one common connection jumper



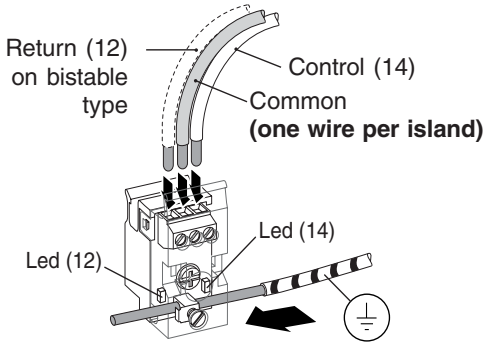
10 - Tighten all the IP20 connectors

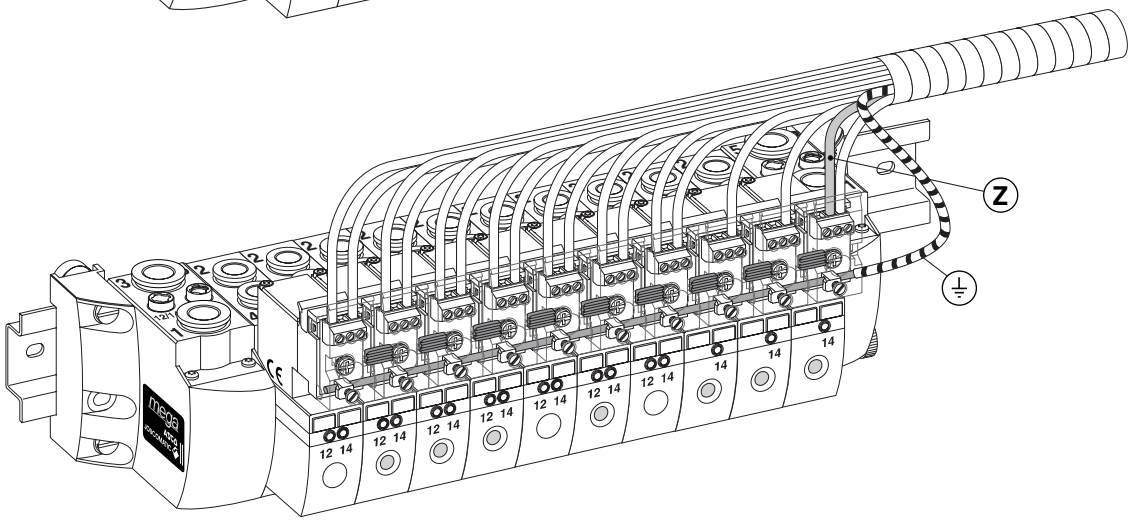
- Secure the island to its support (chassis or symmetrical rail)
- Connect the IP20 connectors to the terminal block with wires of 1.5 mm^2 max
  - **One wire per coil** (1 for monostable type / 2 for bistable type)
  - Only one wire per island for common connection (Z)
  - All ground connections can be made with a single rigid conductor (⏚) stripped over the entire length of the island Tighten the ground screws on the lower part of each IP20 connector



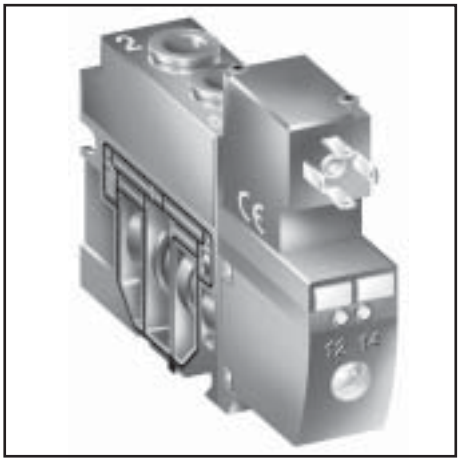
Signalling

The IP20 connector is equipped with a power LED for each pilot





JOINABLE SOLENOID AIR OPERATED MEGA SPOOL VALVES



GENERAL

- **Space saving due to new patented design and integral twin pilot.**
- **High flow rate, reduced dimensions.**
- **Low power consumption.**
- **Quick installation and easy maintenance with visual indication of the spool position, identification and reference labels as well as manual override.**
- **Low weight for block installation.**

SPECIFICATIONS

FLUIDS	: Air or neutral gas, filtered at 30µm, lubricated or not
OPERATING PRESSURE	: -0.95 to 8 bar (with external supply)
	: 3 to 8 bar (with internal supply)
ALLOWABLE TEMPERATURE	: -10°C to +50°C
CONNECTION	
- Spool valve (ports 2 - 4)	: instant fittings for flexible hose 6 or 8 mm O.D.
- End covers (ports 1 - 3 - 5)	: G1/4 thread or instant fittings 10 mm O.D.
FLOW (Qv at 6 bar)	: see table below
FUNCTION	: 2x3/2 NC, monostable or bistable 5/2, 5/3
PILOT CONTROL	: solenoid air operated with internal or external pressure supply
PILOT PRESSURE	: 2 or 3 bar to 8 bar (see table below)
VIBRATION FATIGUE LIMIT	: to EN 60068-2-6 standard

CONSTRUCTION

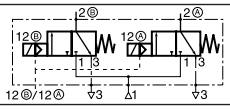
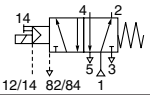
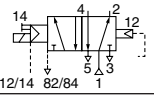
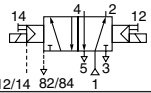
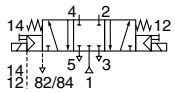
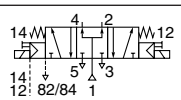
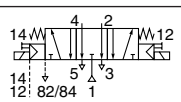
Body and end covers: glass-fibre reinforced synthetic material.
Internal parts: aluminium, stainless steel, zinc-plated steel, brass and synthetic material.
Sealings: nitrile (NBR) and PUR.
Internal or external pilot pressure supply by selecting seal
Impulse-type or locking push/turn-type manual override.

Integral electrical pilot to NFC79300 (VDE 0580).
Encapsulated coil with flat terminals to DIN 46244 A 2.8 x 0.5 (spacing : 9.4 mm).
The bistable version is provided with an integral twin pilot placed on one side of the valve with a single electrical connector for reduced dimensions.

ELECTRICAL CHARACTERISTICS

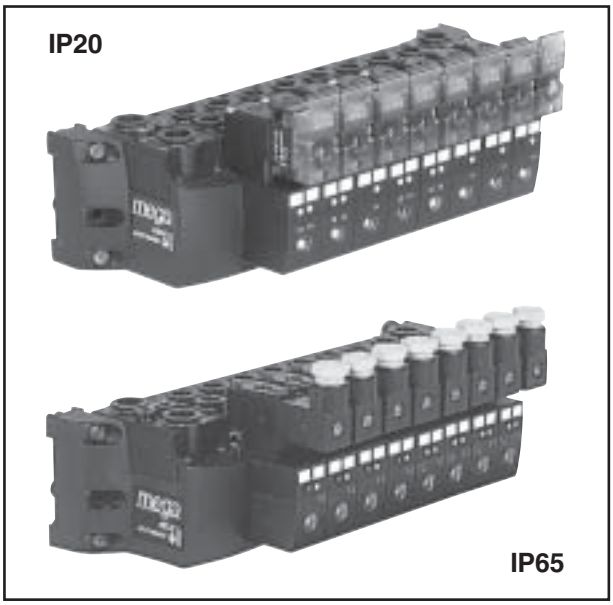
Voltage	Insulation class	Protection degree	Spool valve	Consumption	Electrical connection
24 V DC	F	IP 65	monostable	1.6 W	**2** flat terminals + earth
			bistable	1.5 W	**3** flat terminals + earth

CHOICE OF EQUIPMENT

Type	Functions Symbols		Operators Pilot (14)	Operators Return (12)	Flow at 6 bar (l/min) (ANR)	Pilot pressure (bar)	(M)	**CODES** (24 V DC) Spool valve without connector ports 2-4 with instant fittings **6mm** O.D.	**8mm** O.D.
K	**2x3/2 NC**		Solenoid air	Spring	450	4...8	▼	**578 00 041**	**578 00 013**
							●	**578 00 042**	**578 00 014**
S	**5/2**		Solenoid air	Spring	900 (550)	3...8	▼	**578 00 030**	**578 00 002**
							●	**578 00 036**	**578 00 008**
M	**5/2**		Solenoid air	Differential		3...8	▼	**578 00 031**	**578 00 003**
							●	**578 00 037**	**578 00 009**
J	**5/2**		Solenoid air	Solenoid air		2...8	▼	**578 00 029**	**578 00 001**
							●	**578 00 035**	**578 00 007**
G	**5/3**		Centre closed **W1** solenoid air operated		600 (550)	3...8	▼	**578 00 032**	**578 00 004**
							●	**578 00 038**	**578 00 010**
B	**5/3**		Centre open to pressure **W2** solenoid air operated		700 (550)	3...8	▼	**578 00 033**	**578 00 005**
							●	**578 00 039**	**578 00 011**
E	**5/3**		Centre open to exhaust **W3** solenoid air operated		750 (550)	3...8	▼	**578 00 034**	**578 00 006**
							●	**578 00 040**	**578 00 012**

(M) Manual override ▼ : impulse-type ● : locking, push/turn-type
(550) : Max. flow rate of 550l/min for the version with instant fittings for flexible hose O.D. 6mm.

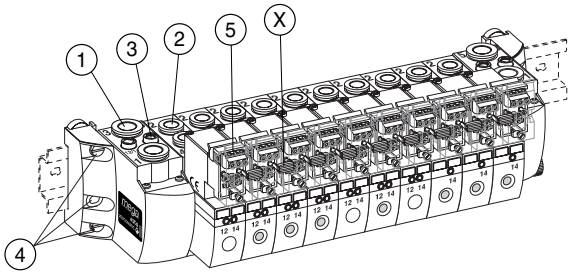
- **Ilot proposé avec connecteurs IP20 pour installation en armoires ou en version IP65 pour implantation directe au coeur des machines.**
- **Ensemble compact et performant**
- **Grande facilité de mise en oeuvre**
- **Modularité permettant l'extension sur site**
- **Aide au diagnostic et à la maintenance par visualisation de la position du tiroir, Led, repérages, identifications et commande manuelle.**



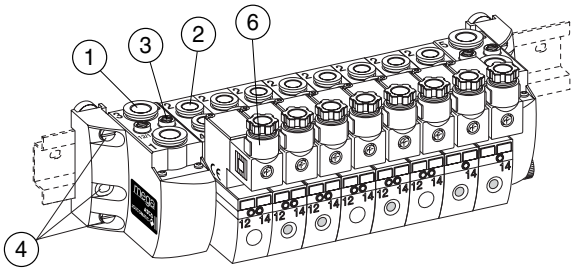
ENSEMBLES REALISABLES

- Possibilité de constituer des îlots jusqu'à 16 distributeurs MEGA (22 distributeurs sur demande) adaptables sur châssis ou sur rail symétrique EN 50 022
- Possibilité de panacher à volonté:
  - toutes fonctions de distributeurs
  - raccordement à coupleurs Ø 6 ou 8 mm extr.
  - le type de commande manuelle, à impulsion ou à accrochage (pousser-tourner)
  - l'alimentation interne ou externe des pilotes
  - plaque de séparation ou module d'alimentation intermédiaire
  - différents types de connecteurs
- La version IP20 est équipée d'une connectique partiellement intégrée puisque le commun de tous les pilotes de l'îlot est directement établi par les cavaliers de liaison (X).

connectique IP20



connectique IP65



(1) Orifices 1 - 3/5 : à coupleurs pour tube souple Ø10 mm extr. ou taraudés G1/4
(2) Orifices 2 - 4 : à coupleurs pour tube souple Ø6 ou 8 mm extr.
(3) Orifices 12/14 - 82/84 : à coupleurs pour tube souple Ø4 mm extr. ou taraudés ØM5
(4) Fixation sur châssis (2 Ø4,2) ou sur rail symétrique
(5) Connecteurs IP20 à bornier à vis avec cavalier du commun (X)
(6) Connecteurs taille 15 - IP65 à presse-étoupe CM6 (Pg7P) ou à sortie de câble (longueur 2 ou 5m)

CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES ET PNEUMATIQUES (voir page 26)

COMMANDE

Les produits peuvent être livrés de 2 façons différentes, au choix:

- En îlots assemblés, testés, prêts à être installés **1**
- En composants fournis séparement **2** (montage à assurer par le client)

1 îlot livré assemblé, testé, en ordre de marche

Pour votre commande:
- Définir l'îlot MEGA constitué de 2 ou 3 lignes de référence en fonction de la composition souhaitée
  - *en version IP20 (type C1), les îlots sont livrés avec connecteurs IP20 + cavaliers montés*
  - *en version IP65 (type C0), les îlots sont livrés sans les connecteurs IP65*
- Les connecteurs taille 15 - IP65 sont à commander et sont livrés séparément (voir page suivante)
- Les éventuels accessoires de montage et raccordement
- Fourniture du manuel d'installation, code : 881 57 875

2 composants fournis séparément

Pour votre commande, définir les codes de l'ensemble des composants nécessaires au montage de l'îlot (type et quantité de chaque composant) :
- Distributeurs
- Embouts
- Connecteurs IP20 - IP65
- Plaque de séparation ou module d'alimentation intermédiaire
- Accessoires de montage et raccordement
- Fourniture du manuel d'installation, code : 881 57 875

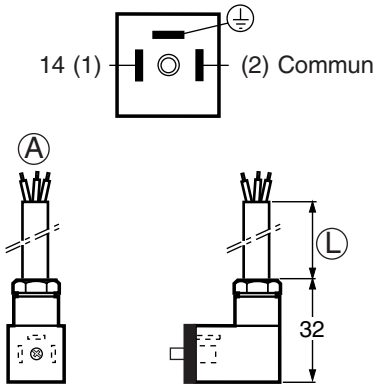
NOTA: Pour faciliter la rédaction de la commande d'îlot en composants séparés, un logiciel de configuration permet de construire la référence complète de l'îlot en fonction de l'application souhaitée et de définir automatiquement la liste de tous les composants nécessaires. Logiciel disponible sur CD-Rom (consulter votre point de vente habituel).

ACCESSOIRES CONNECTEURS TAILLE 15

Type		Adaptable sur distributeur MEGA	Désignation	Code
IP20 pour montage **en** armoire	**3 broches + terre**	Tous types (monostables bistables et 5/3)	Connecteur taille 15 - IP20, 3 broches + terre avec Led/visualisation et protection électrique intégrées avec bornier à vis (capacité de serrage 1,5 mm² maxi)	**881 00 411**
			Lot de 16 cavaliers de liaison du commun électrique (X) pour distributeur MEGA	**881 00 553**
IP65 pour montage **hors** armoire directement sur machine	**2 broches + terre**	5/2 monostable (types M, S)	Connecteur taille 15 - IP65 standard, 2 broches + terre à presse-étoupe (Pg7P)	**881 43 581**
			Connecteur taille 15 - IP65 standard, 2 broches + terre à sortie de câble PVC, longueur : 2 m	**881 43 567**
			Connecteur taille 15 - IP65, 2 broches + terre avec Led/visualisation et protection électrique intégrées à sortie de câble PVC, longueur : 2 m 5 m	**881 43 580** **881 43 593**
	3 broches + terre	2 x 3/2 (type K) 5/2 bistable (type J) 5/3 à position neutre (types G, B, E)	Connecteur taille 15 - IP65 standard, 3 broches + terre à presse-étoupe (Pg7P)	**881 00 240**
			Connecteur taille 15 - IP65, 3 broches + terre avec protection électrique intégrées à sortie de câble PVC, longueur : 2 m	**881 22 430**
			Connecteur taille 15 - IP65, 3 broches + terre avec Led/visualisation et protection électrique intégrées à sortie de câble PVC, longueur : 2 m 5 m	**881 00 446** **881 00 447**

Remarque :
Si l'îlot comporte des distributeurs monostables et bistables mélangés, il est recommandé, dans un but de simplification, d'approvisionner **le même type de connecteur à 3 broches + terre**, valable pour **tous** les types de distributeurs.

Repérage broches
distributeur monostable
(vue côté broches/bobine)



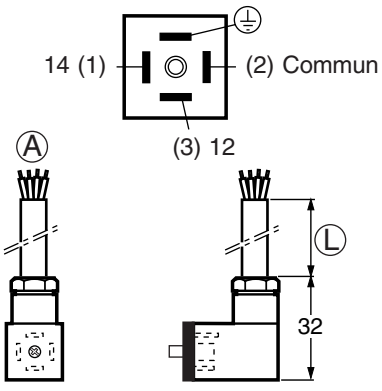
Identification des connecteurs IP65 à sortie de câble

Distributeurs 5/2 - 5/3 :
14 = bobine commande
12 = bobine rappel

Distributeur 2 x 3/2 NF :
12B = 14 = commande (B)
12A = 12 = commande (A)

Connecteurs **non-orientables** le montage s'effectue avec câbles dirigés vers le haut, idem le câblage pneumatique

Repérage broches
distributeur bistable ou 2x3/2 ou 5/3
(vue côté broches/bobine)



Ⓐ Repérage/Identification raccordement
Borne 1 (+14) : fil marron
Borne 2 (commun) : fil bleu
Borne ⏚ (terre) : fil vert/jaune
Ⓛ Longueur 2m ou 5m à la demande

Repérage connecteur IP20 : voir page 23

Ⓐ Repérage/Identification raccordement

	881 22 430	**881 00 446/447**
Borne 1 (+14)	: fil brun	fil jaune
Borne 2 (commun)	: fil bleu	fil blanc
Borne 3 (+12)	: fil noir	fil brun
Borne ⏚ (terre)	: fil vert/jaune	fil vert

Nota : pour alimenter un composant monostable, ne pas raccorder le fil noir (881 22 430), le fil brun (881 00 446/447)
Ⓛ Longueur 2m ou 5m à la demande

REFERENCE ILOT MEGA

Ilot MEGA avec
connecteurs taille 15 →

①										
678	**C**									-

ILOT MEGA

Versions îlot	type
îlot sans connecteur (*)	**C0**
îlot avec connecteurs taille 15 - IP20 avec bornier à vis et cavaliers de liaison	**C1**

(*) Les connecteurs taille 15 - IP65 sont à commander séparément (voir page précédente)

Versions distributeurs

Raccordement orifices : 2 - 4	type
Coupleurs Ø8mm ext^{r}	**E**
Coupleurs Ø6mm ext^{r}	**S**
Panachage (E & S) sur l'îlot (1)	**P**

Commande manuelle auxiliaire	type
(▼) à impulsion	**1**
(●) à accrochage(pousser-tourner)	**2**
Panachage (1 & 2) sur l'îlot (1)	**P**

Alimentation des pilotages 12/14	type
Interne	**I**
Externe	**E**
Panachage (I & E) sur l'îlot (1)	**P**

Raccordement orifices : 1 - 3 / 5	type
Coupleurs Ø10mm ext^{r}	**Q**
G1/4	**G**

Option	
sans option	**00**
options ultérieures	**..** **99**

Fixation îlot	**Livraison îlot**	type
Sur châssis (2 x Ø4,2)	Assemblé	**A**
	Non assemblé	**B**
Sur rail EN 50022-DIN	Assemblé	**C**
	Non assemblé	**D**

(1) Possibilité de panacher les versions de distributeurs sur un même îlot, dans ce cas :
- indiquer le type «P» dans la référence de base ①
- remplir la ligne de référence ③

② Position des distributeurs

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

Pour chaque emplacement indiquer le type de distributeur ou accessoire souhaité

Distributeurs (Fonctions)	type
2 x 3/2 NF-NF	**K**
5/2 - C^{de} électropneumatique Rappel ressort (monostable)	**S**
5/2 - C^{de} électropneumatique Rappel différentiel (monostable)	**M**
5/2 - C^{de} et rappel électropneumatiques (bistable)	**J**
5/3 - Centre fermé (W1)	**G**
5/3 - Centre ouvert à la pression (W2)	**B**
5/3 - Centre ouvert à l'échappement (W3)	**E**
Emplacement libre (à placer à l'**extrémité gauche** de l'îlot)	**A**

Accessoires (voir pages suivantes)	type
Module d'alimentation intermédiaire (le raccordement est identique à celui sélectionné pour les orifices 1 - 3/5 des embouts, voir ci-contre)	**D**
Plaque de séparation :	
• Obturation complète 1 - 3 - 5 (aucune liaison)	**X**
• Obturation 3 - 5 (maintien liaison orifice 1)	**Y**
• Obturation 1 (maintien liaisons orifices 3 - 5)	**W**

③ Position des distributeurs

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

Versions des distributeurs **(avec panachage)**			
Raccordement orifices 2 - 4	Commande manuelle	Pilotages 12/14	type
Coupleurs Ø8 mm ext^{r}	(▼) à impulsion	Interne	**1**
		Externe	**2**
	(●) à accrochage	Interne	**3**
		Externe	**4**
Coupleurs Ø6 mm ext^{r}	(▼) à impulsion	Interne	**5**
		Externe	**6**
	(●) à accrochage	Interne	**7**
		Externe	**8**

Règles d'écriture de la références ③ :
- A écrire **uniquement** en cas de panachage souhaité des versions de distributeurs
- Respecter les numéros d'emplacement des distributeurs définis dans la ligne de référence ②.
- Répéter le type de l'éventuel accessoire sur le même numéro de position tel que défini en référence ②

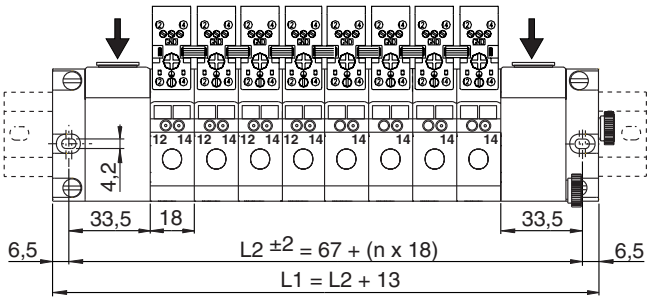
EXEMPLE DE COMMANDE ① : **678C0E2IQ00A**
② : **AJJJJSGGXJS**

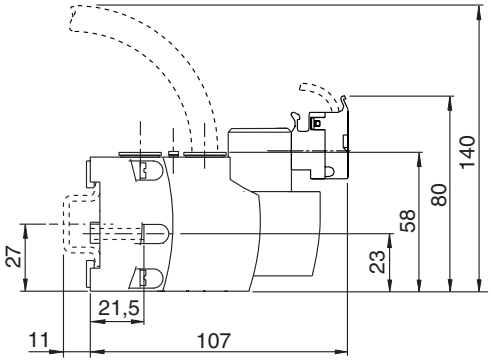
Ilot MEGA, sans connecteur (*), prévu pour fixation sur châssis, livré assemblé, comprenant 9 distributeurs à raccordement par coupleurs pour tube souple Ø8mm ext^{r}, à commande manuelle à accrochage, pilotage interne. Type de distributeurs :
- 5 distributeurs 5/2 bistables, type J , sur positions n°2 à 5 et 10
- 2 distributeurs 5/2 monostables, type S, sur positions n°6 et 11
- 2 distributeurs 5/3 à centre fermé (W1), type G, sur positions n°7 et 8
- 1 emplacement libre (A) sur la position 1
- 1 plaque de séparation, obturation complète, type X, sur position n°9

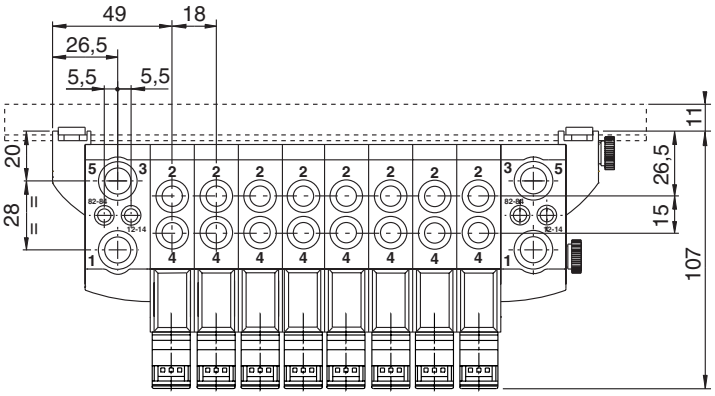
(*) Les connecteurs taille 15, IP65, sont à commander séparément (voir page précédente)

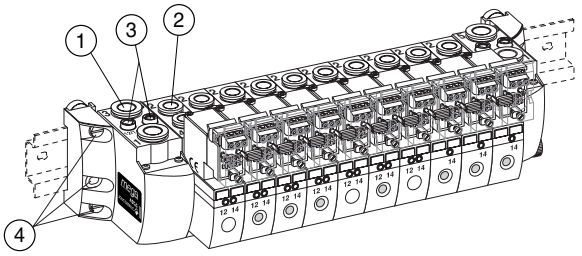
ENCOMBREMENTS ET MASSES

■ Ilot avec connecteurs taille 15 - IP20 (réf. C1)



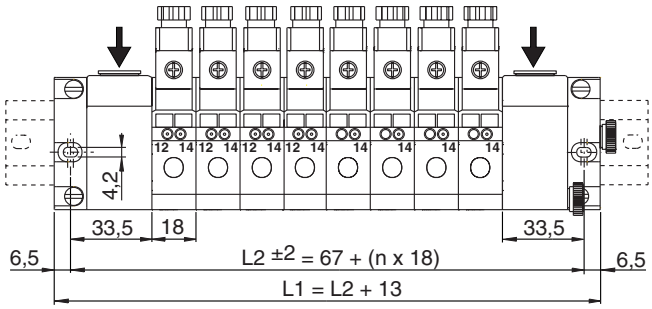


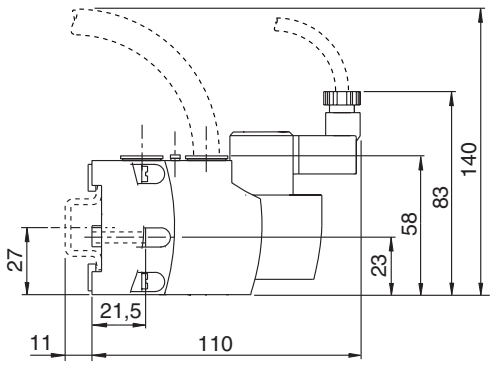


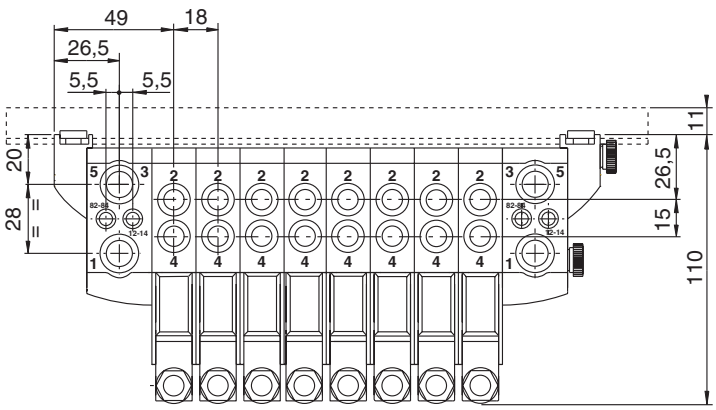


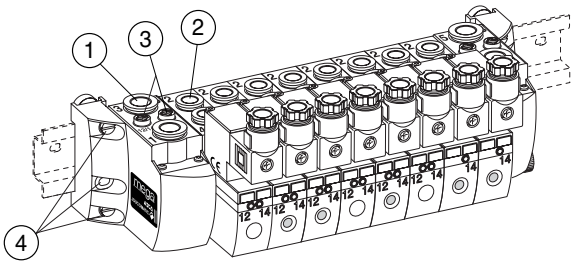
① Orifices 1 - 3/5 : à coupleurs pour tube souple Ø10 mm extr. ou taraudés G1/4
② Orifices 2 - 4 : à coupleurs pour tube souple Ø6 ou 8 mm extr.
③ Orifices 12/14 - 82/84 : à coupleurs pour tube souple Ø4 mm extr. ou taraudés ØM5
④ Fixation sur châssis (2 Ø4,2) ou sur rail symétrique

■ Ilot avec connecteurs taille 15 - IP65 (réf. C0)





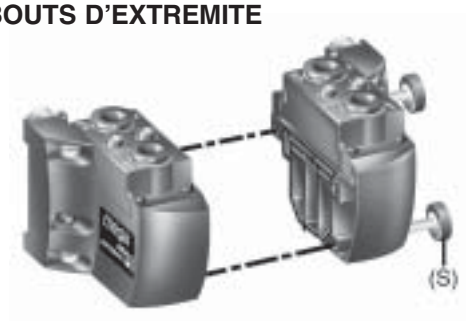




① à ④ identiques à ci-dessus

	Nombre de distributeurs												
	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L2 (±2)	139	157	175	193	211	229	247	265	283	301	319	337	355
L1	152	170	188	206	224	242	260	278	296	314	332	350	368
Masse (kg)	0,650	0,760	0,870	0,980	1,090	1,200	1,310	1,420	1,530	1,640	1,750	1,860	1,970

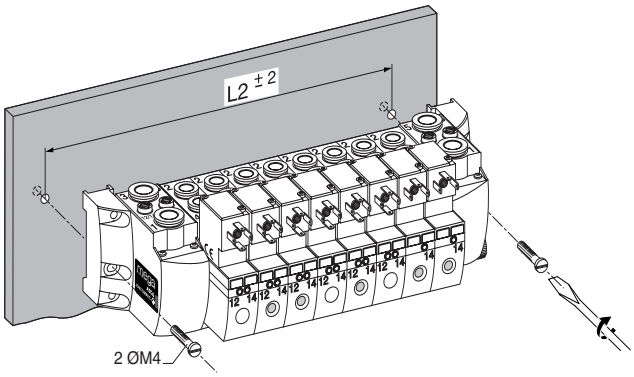
EMBOUTS D'EXTREMITE



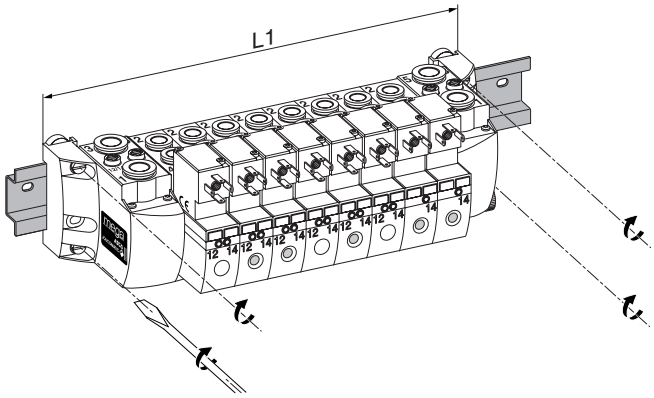
Les embouts assurent les fonctions suivantes :
- **assemblage de l'îlot** : les colonnettes se fixent sur les embouts. Les molettes (S) permettent le serrage complet de l'îlot, serrage manuel, sans outil
- **fixation de l'îlot**, implantation au choix :
  - sur châssis ou bâti de machine (2 Ø4,2)
  - sur rail DIN-EN50022 (pour les montages en armoire)
- **raccordement pneumatique** des signaux communs de l'îlot (1 - 3/5 - 12/14 etc . . .)

■ Choix de l'implantation

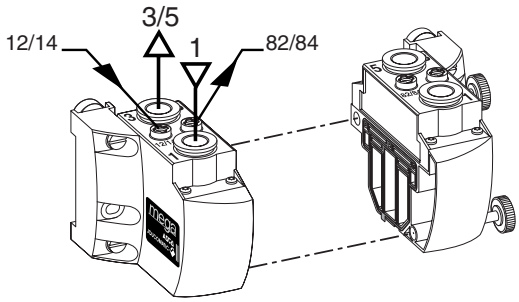
Sur châssis ou bâti de machine

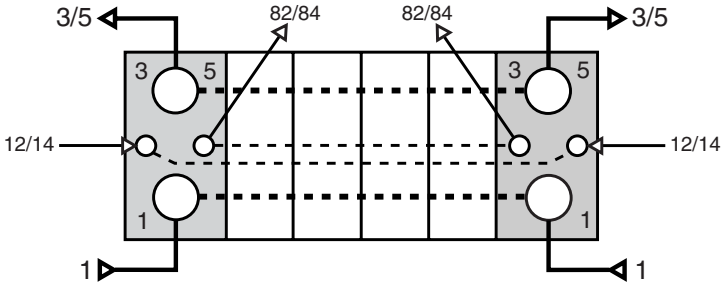


Sur rail symétrique DIN-EN50022



■ Raccordement pneumatique





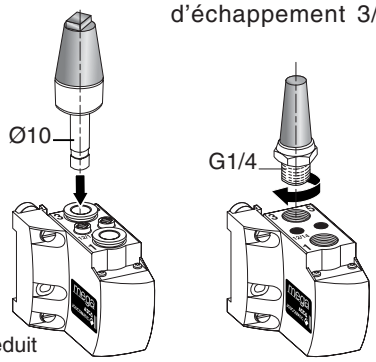
N° orifices	Taille raccordement type : **Q**	type : **G**
1	à coupleurs pour tube souple Ø 10mm ext^{r}	G1/4
3/5		
12/14	à coupleurs pour tube souple Ø 4mm ext^{r}	M5
82/84		

Orifice 1 : alimentation de pression de l'îlot
Orifice 3/5 : échappements 3 et 5 collectés et raccordables
Orifice 12/14 : alimentation **externe** de la pression de pilotage. Nécessaire pour utilisation sur circuit de vide ou lorsque la pression d'alimentation générale est inférieure à 3 bar
Orifice 82/84 : pour collecter et raccorder les échappements du circuit de pilotage permettant l'installation de l'îlot en milieu protégé (industrie agro-alimentaire, salles blanches etc . . .)
Possibilité de connecter directement un silencieux sur chaque orifice d'échappement 3/5

■ Codification du lot d'embouts

Désignation	Raccordement orifices 1 - 3/5 (⋆)	Type	Code
1 lot de 2 embouts pour îlot à fixation **sur châssis**	à coupleurs pour Ø10mm ext^{r}.	**Q**	**881 57 901**
	taraudés G1/4	**G**	**881 57 903**
1 lot de 2 embouts pour îlot à fixation **sur rail symétrique**	à coupleurs pour Ø10mm ext^{r}.	**Q**	**881 57 859**
	taraudés G1/4	**G**	**881 57 861**

(⋆) Raccordement des orifices 12/14 et 82/84 : voir le tableau ci-dessus

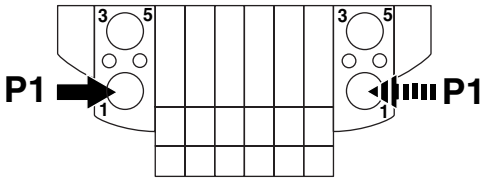


: Les codes grisés correspondent aux produits d'application courante, livrables dans un délai réduit

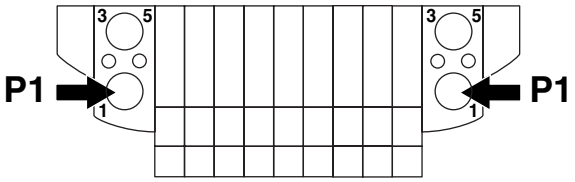
ALIMENTATION PAR 1, 2 OU 3 PRESSIONS DIFFERENTES

La conception des îlots MEGA permet de les alimenter par une ou plusieurs pressions différentes.

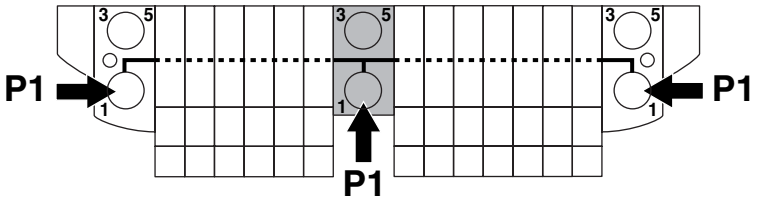
■ **Alimentation par 1 pression (P1)**



- Les îlots sont toujours prévus avec 2 embouts permettant le choix du côté de raccordement de l'arrivée de pression (côté gauche ou droit).
- Au-delà de 8 distributeurs ou si 5 distributeurs doivent fonctionner **simultanément,** il faut alimenter l'ensemble **des 2 côtés**.



- Pour les autres versions, les îlots sont toujours prévus avec 2 embouts permettant le choix du côté de raccordement de l'arrivée de pression.
  Au-delà de 8 distributeurs ou si 5 distributeurs doivent fonctionner **simultanément,** il faut alimenter l'ensemble **des 2 côtés**.

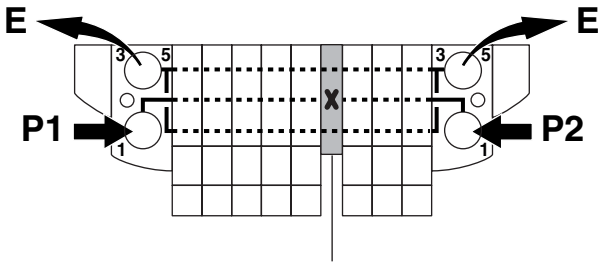


- Au-delà de 12 distributeurs, il est nécessaire d'alimenter l'ensemble **en 3 points** en adaptant un module d'alimentation intermédiaire (à placer au centre).

■ **Alimentation par 2 pressions différentes (P1-P2)**

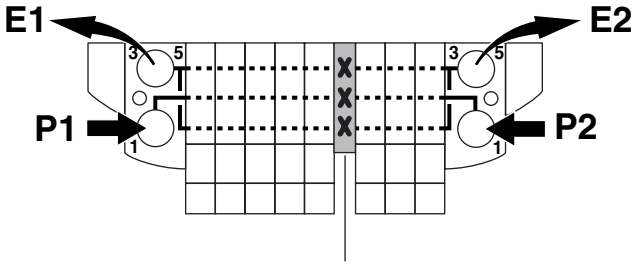
Utiliser une plaque de séparation (voir les différents modèles)

• Alimentation par 2 pressions différentes avec échappements **communs**



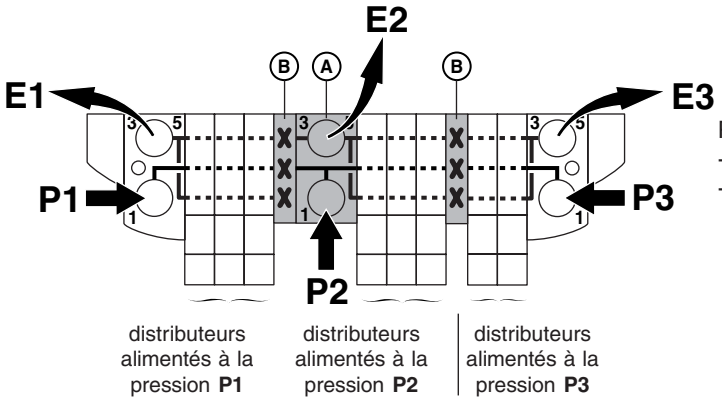
Plaque de séparation de la canalisation 1 (type : **W**)

• Alimentation par 2 pressions différentes avec échappements **séparés**



Plaque de séparation des canalisations 1-3-5 (type : **X**)

■ **Alimentation par 3 pressions différentes (P1-P2-P3)**

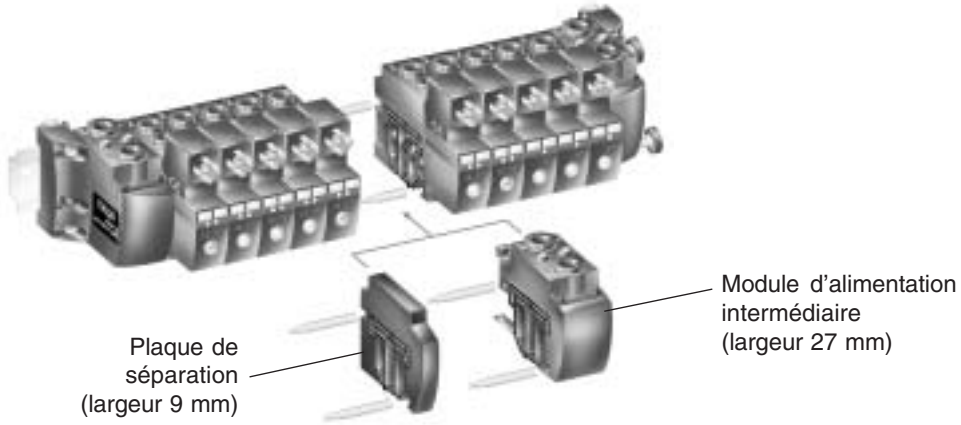


distributeurs alimentés à la pression **P1** | distributeurs alimentés à la pression **P2** | distributeurs alimentés à la pression **P3**

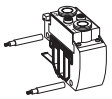
Pour réaliser cette configuration, utiliser :
- 1 module d'alimentation intermédiaire (A)
- 2 plaques de séparation (B), modèles au choix :
  • avec obturation 1 - 3 - 5 pour séparer les échappements (type **X**)
  • avec obturation 1 pour avoir les échappements communs sur tout l'îlot (type **W**)

PLAQUE DE SEPARATION ET MODULE D'ALIMENTATION INTERMEDIAIRE

Pour réaliser les configurations ci-contre, il est nécessaire d'intégrer ces accessoires aux endroits opportuns.



VERSIONS STANDARD POUR ILOTS A CONNECTEURS taille 15, MULTIPOL - IP20 et VCS

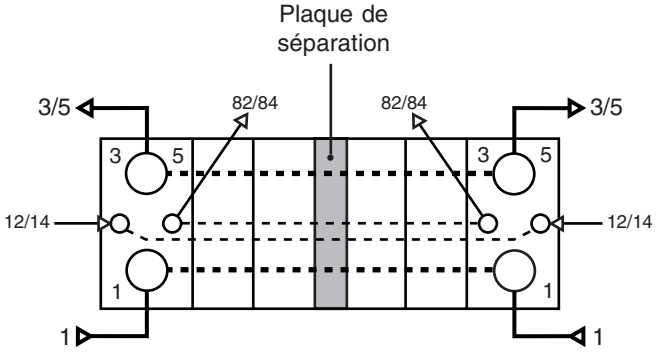
Désignation		Type	Code
 Module d'alimentation intermédiaire	avec orifices 1 et 3 / 5 à coupleurs Ø 10 mm extr. (1)	**D**	**881 57 819**
	avec orifices 1 et 3 / 5 taraudés G1/4 (1)	**D**	**881 57 821**
Plaque de séparation	obturation complète 1 - 3 - 5 (aucune liaison)	**X**	**881 57 815**
	obturation 3 - 5 (maintien liaison orifice 1)	**Y**	**881 57 817**
	obturation 1 (maintien liaisons orifices 3-5)	**W**	**881 57 816**
	aucune obturation (maintien liaisons orifices 1 - 3 - 5)	**V**	**881 57 818**

(1) Possibilité de monter un silencieux d'échappement sur l'orifice 3/5 (voir page suivante)

Détail de construction des plaques de séparation

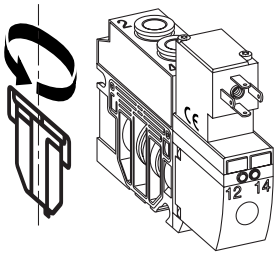
Code plaque de séparation	Type	Liaison 1	Liaison 3/5	Liaison 12/14	Liaison 82/84
881 57 815	**X**	✶	✶	✶	∇
881 57 817	**Y**	∇	✶	∇	∇
881 57 816	**W**	✶	∇	✶	∇
881 57 818	**V**	∇	∇	∇	∇

✶ : liaison obturée ∇ : liaison maintenue



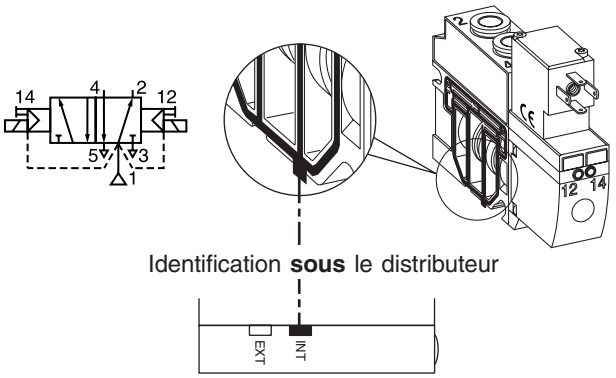
Orifice 1 : alimentation de pression
Orifice 3/5 : échappements 3 et 5
Orifice 12/14 : alimentation externe de la pression de pilotage
Orifice 82/84 : raccordement des échappements du circuit de pilotage

ALIMENTATION PNEUMATIQUE DES ELECTROVANNES DE PILOTAGE



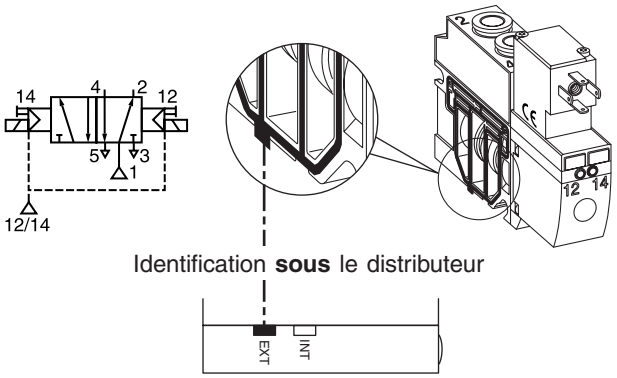
Le distributeur MEGA est équipé, sur une face latérale, d'un joint d'étanchéité intercomposant, qui assure aussi la fonction de sélecteur :
- Possibilité d'adapter le distributeur en alimentation interne ou externe des électrovannes-pilotes par simple rotation de ce joint.
- Position de sélection **identifiable à l'extérieur** du distributeur, même après assemblage en îlot.
- Possibilité de panacher sur un même îlot les fonctions alimentation **interne et externe**.
- En cas de livraison séparée des produits, les distributeurs sont fournis en alimentation interne (joint placé en INT)

■ Alimentation interne des pilotes



Dans cette configuration :
L'alimentation des pilotes est directe en utilisant la pression d'alimentation (1) au centre du distributeur.
Pression d'alimentation commune (distributeur et pilotes) : 3 à 8 bar (2 à 8 bar avec distributeurs 5/2 bistables)

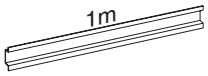
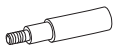
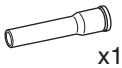
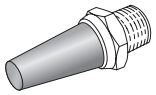
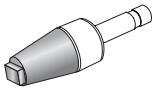
■ Alimentation externe des pilotes



Dans cette configuration l'îlot permet :
- l'utilisation des distributeurs sur circuit basse pression, y compris le vide
- l'alimentation du pilotage et de la puissance par 2 circuits **séparés**

Pression d'alimentation des pilotes : 3 à 8 bar
(2 à 8 bar avec distributeurs 5/2 bistables)
Pression d'alimentation des distributeurs : -0,950 bar à +8 bar
Raccordement de l'alimentation du circuit de pilotage, repérée 12 / 14, au choix, sur l'un des 2 embouts d'extrémité

ACCESSOIRES DE MONTAGE ET RACCORDEMENT

Accessoire	Désignation		Code
	Rail symétrique EN50022-DIN	1 m	**881 57 858**
		5 x 1 m	**334 00 033**
	Lot de 10 colonnettes de longueur 18mm (pour 5 distributeurs) (en rappel : ces colonnettes sont fournies avec chaque distributeur)		**881 57 893**
	Lot de 10 réductions à coupleurs Ø8 / Ø6mm ext^{r} (1)		**881 57 887**
	Silencieux d'échappement, fileté G1/4 (2)	corps en plastique	**346 00 407**
		corps en bronze fritté	**346 00 002**
	Silencieux d'échappement en bronze fritté, à implantation directe dans orifice à coupleur Ø10mm ext^{r} (3)		**881 57 826**
	Lot de 17 étiquettes d'identification, clipsables sur distributeur et connecteur VCS (en rappel : 2 étiquettes sont fournies avec chaque composant)		**881 57 851**

(1) A adapter sur les orifices 2 - 4 des distributeurs à sorties à coupleurs Ø8mm ext^{r}. permettant de raccorder par tube souple Ø 6mm ext^{r}.
(2) Silencieux d'échappement adaptable sur orifices 3/5 des embouts taraudés G1/4
(3) Silencieux d'échappement adaptable sur orifices 3/5 des embouts à coupleurs Ø10mm ext^{r}.

: Les codes grisés correspondent aux produits d'application courante, livrables dans un délai réduit

CONNECTEUR taille15 - **IP20**

GENERALITES

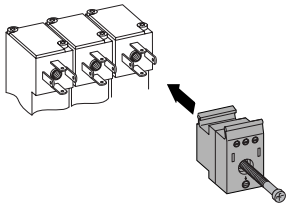
- Connecteur à raccordement simplifié, à bornier à vis
- Degré de protection IP20, pour installation en armoire
- Ce connecteur taille 15 s'adapte sur toute électrovanne ou électrodistributeur avec bobine à 2 ou 3 broches plates DIN 46244-A 2,8x0,5 (espacement broches : 9,4mm)
- La version IP20 est équipée d'une connectique semi intégrée du commun électrique à l'aide de cavaliers (X)
- Ce type de connecteur est recommandé pour les distributeurs à montage sur embases multiples séries 519 - 520 - 521 ou les îlots MEGA

CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES

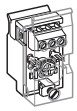
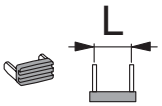
- Nombre de broches : 3 + terre (broches 12, 14, commun/GND)
- Connexion des fils : bornier à 3 bornes à vis
- Capacité de serrage : 0,14mm² à 1,5mm²
- Mise à la terre : par borne à la partie inférieure
- Tension d'alimentation : 12 à 24 V CC
- Courant maxi de sortie : **150mA** par bobine (3,6W)
- Visualisation/protection : 2 Led (14 : jaune, 12 : vert) + diodes de protection
- Matériel certifié CE

Nota : la mise à la terre pour la protection des personnes est à réaliser directement sur le connecteur via la borne de masse, prévue à cet effet. (voir ci-dessous)

Implantation sur distributeur

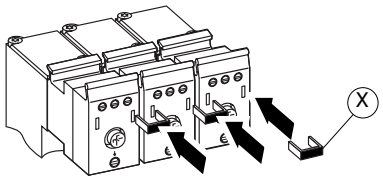


SELECTION DU MATERIEL

Désignation		Pour distributeur série	L (mm)	CODE
	Connecteur taille 15 - IP20, 3 broches + terre avec Led de visualisation et protection électrique intégrées Raccordement par bornier à vis	519 (ØM5) 520 (ØG1/8) 521 (ØG1/4) 578 (MEGA)	-	**881 00 411**
	Cavalier de liaison (X) du commun électrique, **à l'unité**	519 (ØM5) 520 (ØG1/8) 521 (ØG1/4) 578 (MEGA)	6,9 9,9 13,9 8,9	**881 00 412** **881 00 414** **881 00 415** **881 00 413**

RACCORDEMENT DES CONNECTEURS IP20

- Embrocher les connecteurs IP20 sur les distributeurs
- Placer les cavaliers (X) qui établissent la liaison du commun électrique à tous les pilotes de l'ensemble

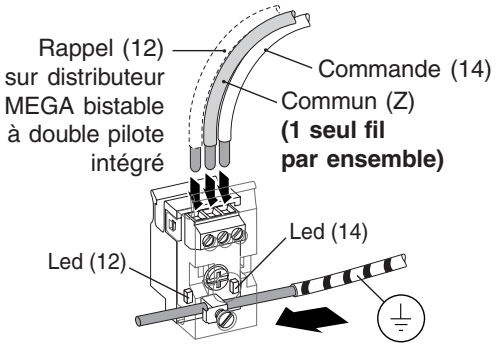


Câblage

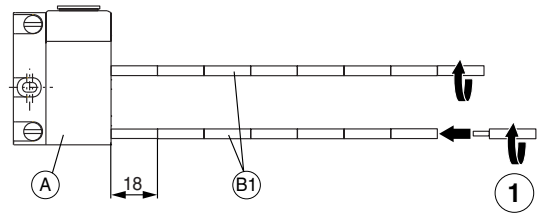
- Dénuder les extrémités des conducteurs
- Raccorder les connecteurs IP20 à bornier à vis
  - **1 fil par bobine** (1 pour monostable / 2 pour MEGA bistable)
  - 1 seul fil par ensemble pour le raccordement du commun (Z)
  - Possibilité de raccorder toutes les masses par un conducteur rigide (⏚) dénudé sur toute la longueur de l'ensemble.

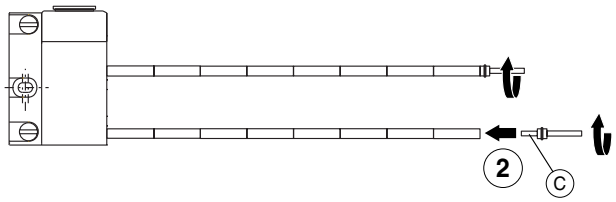
Signalisation

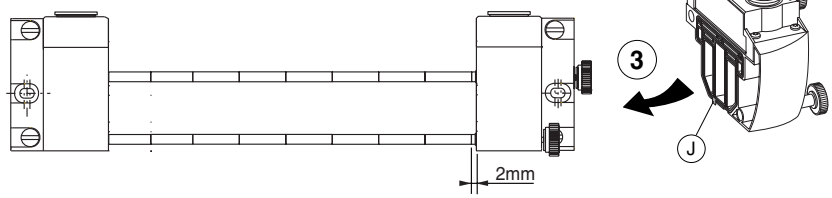
Le connecteur IP20 est équipé d'une led de visualisation de mise sous tension de chaque pilote

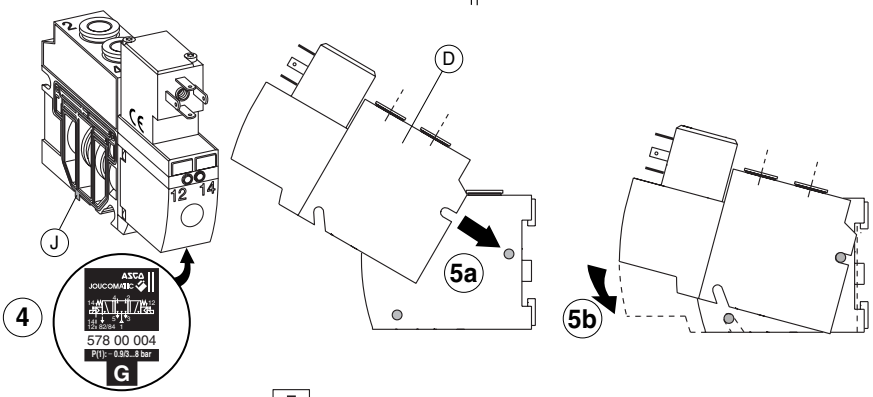


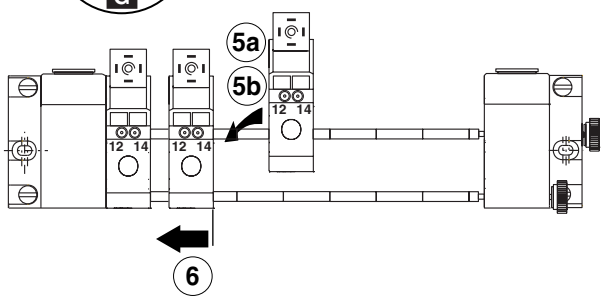
Assemblage îlot MEGA/connecteurs taille 15 - **IP65**

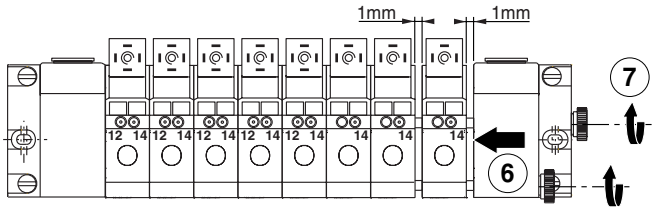


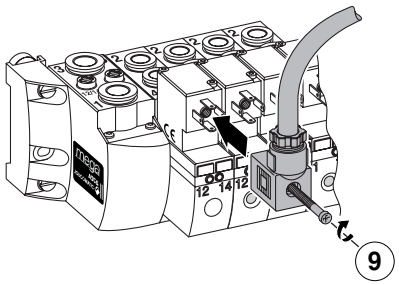












1 - Visser les 2 rangées de colonnettes (B1) sur l'embout gauche -celui qui n'a pas de molettes- (A) en plaçant autant de colonnettes que de distributeurs à monter (2 colonnettes de 18mm sont fournies avec chaque distributeur)

2 - Terminer par les 2 colonnettes mâle-mâle d'extrémité droite (fournies avec les embouts), la petite longueur filetée côté colonnettes (C)

3 - Monter l'embout droit en s'assurant de la mise en place correcte du joint d'étanchéité (J) et pré-serrer à l'aide des 2 molettes **en laissant un jeu de 2mm** pour le montage des distributeurs

4 - Identifier chaque distributeur par son étiquette avec schéma, code et lettre-repère du type (ex. : S, M, G, . . .), puis s'assurer :
- de la présence du joint sélecteur (J),
- de la bonne position en «INT» ou «EXT» suivant l'alimentation de pilotage souhaitée (voir chapitre correspondant)
- de la mise en place correcte du joint dans son logement

5 - Clipser chaque distributeur (D) sur les colonnettes comme décrit en (5a) et (5b)

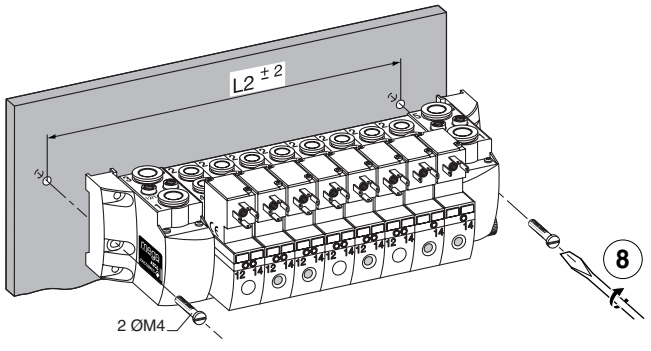
6 - Plaquer les distributeurs les uns contre les autres vers la gauche.
S'assurer qu'il reste un espace avec un jeu suffisant pour monter le dernier distributeur.
S'assurer du clipsage complet de tous les distributeurs et de leur bon alignement

7 - Serrage de l'ensemble de l'îlot par **vissage manuel énergique** des molettes. Ne pas utiliser de pince multiprise, ni autre outil !

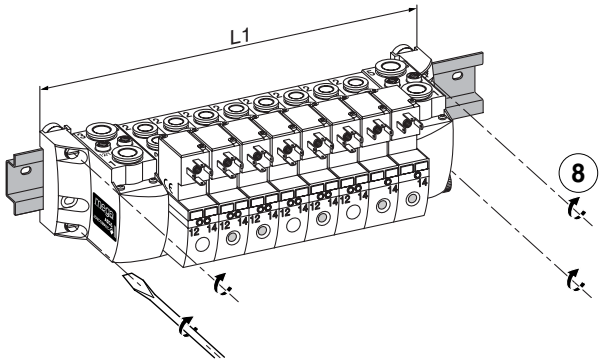
8 - Fixer l'îlot sur le support prévu : montage sur chassis à l'aide des 2 vis ØM4 ou directement sur rail symétrique EN50022-DIN

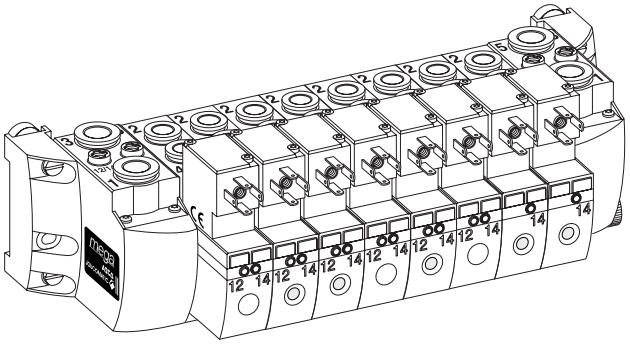
9 - Raccorder les connecteurs IP65 et les monter sur chaque distributeur

Sur châssis ou bâti de machine

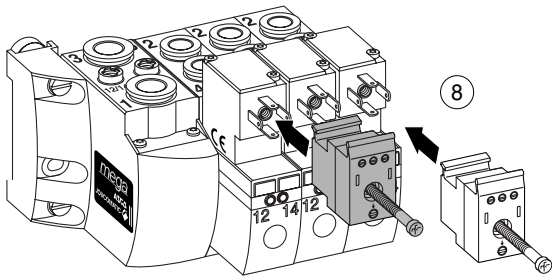


Sur rail symétrique EN50022-DIN





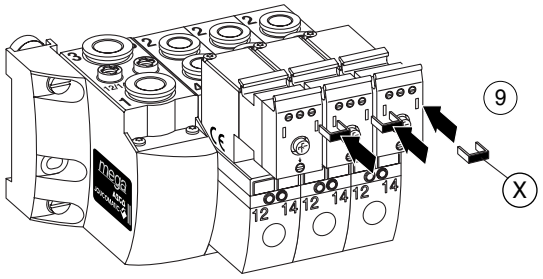
Procédure d'assemblage identique à IP65 (jusqu'à la phase 7)



8 - Embrocher les connecteurs IP20 **sans les serrer**

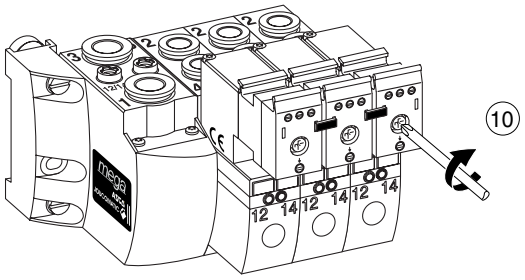
9 - Enfoncer les cavaliers (X) qui établissent la liaison du commun sur l'ensemble des pilotes de l'îlot
NOTA - il est possible d'isoler 2 parties du câblage électrique en enlevant 1 cavalier de liaison du commun

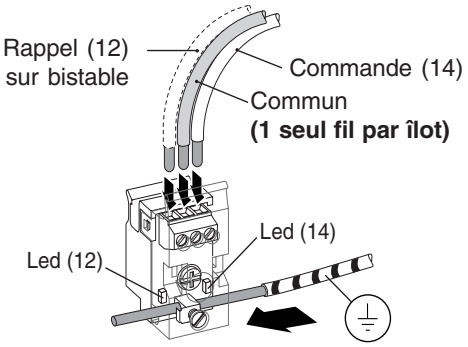
10 - Serrer tous les connecteurs IP20
- Fixer l'îlot sur le support prévu (chassis ou profilé symétrique)
- Raccorder les connecteurs IP20 à bornier à vis par des fils 1,5mm² maxi
  - **1 fil par bobine** (1 pour monostable / 2 pour bistable)
  - 1 seul fil par îlot pour le raccordement du commun (Z)
  - Possibilité de raccorder toutes les masses par un conducteur rigide (⏚) dénudé sur toute la longueur de l'îlot. Serrer les vis de masse à la partie basse de chaque connecteur IP20

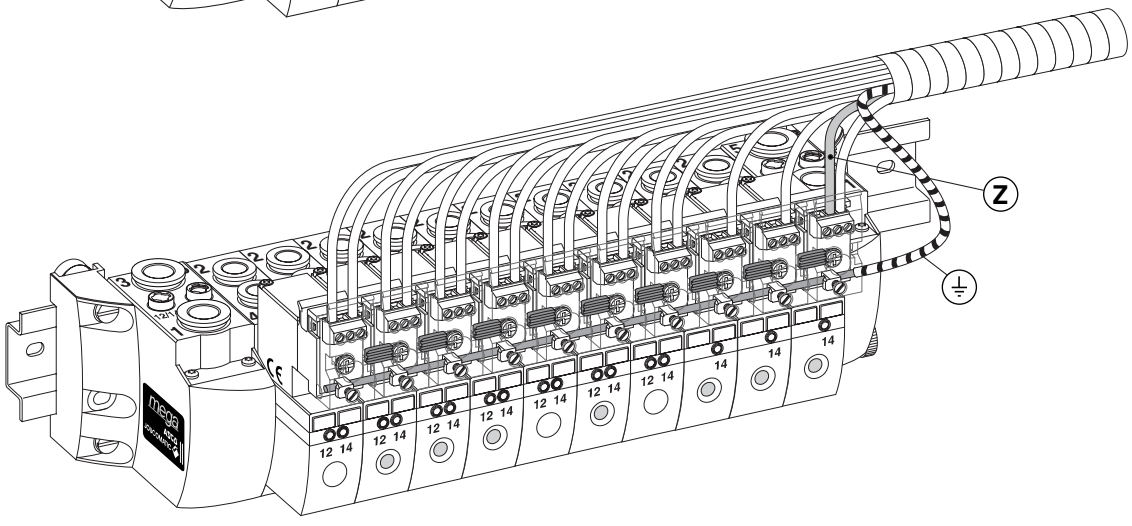


Signalisation

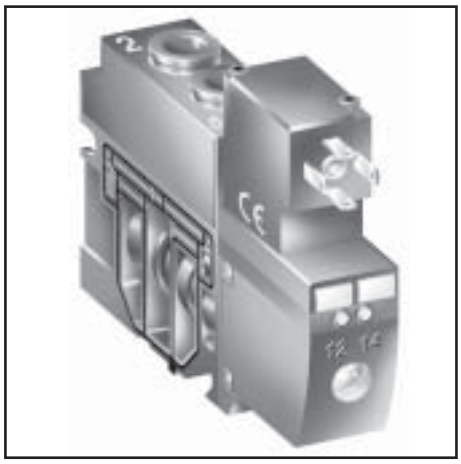
Le connecteur IP20 est équipé d'une led de visualisation des mises sous tension de chaque pilote







DISTRIBUTEURS ASSOCIABLES MEGA A COMMANDE ELECTROPNEUMATIQUE



GENERALITES

- **Grande compacité grâce à une architecture novatrice brevetée et au double-pilote intégré**
- **Débit élevé, encombrement réduit**
- **Faible consommation électrique**
- **Mise en oeuvre rapide et maintenance facilitée par visualisation de la position du tiroir, par Led, identification, repérages et commande manuelle auxiliaire**
- **Faible poids pour installations embarquées**

SPECIFICATIONS

FLUIDE DISTRIBUE : Air ou gaz neutre, filtré 30µm, lubrifié ou non
PRESSION D'UTILISATION : -0,95 à 8 bar (en alimentation externe)
: 3 à 8 bar (en alimentation interne)
TEMPERATURE ADMISSIBLE : -10°C à +50°C
RACCORDEMENT
- Distributeur (orifices 2 - 4) : à coupleurs pour tube souple Ø6 ou Ø8 mm extr.
- embouts (orifices 1 - 3 - 5) : taraudés G1/4 ou à coupleurs Ø10 mm extr.

DEBIT (Qv à 6 bar) : voir tableau ci-dessous
FONCTION : 2x3/2 NF, 5/2 monostable ou bistable, 5/3
PILOTAGE : électropneumatique à alimentation interne ou externe
PRESSION DE COMMANDE : 2 ou 3 bar à 8 bar (voir tableau ci-dessous)
TENUE AUX VIBRATIONS : conforme à la norme EN 60068-2-6

CONSTRUCTION

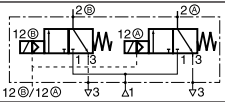
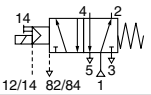
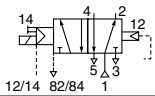
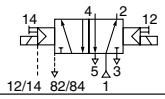
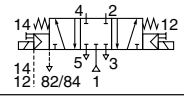
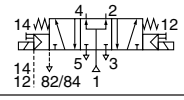
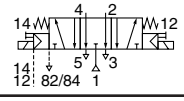
Corps et embouts de raccordement : polymères techniques + F.V.
Pièces internes : aluminium, acier inox, acier zingué, laiton et polymères techniques
Joints d'étanchéité : NBR et PUR
Joint sélecteur pour alimentation interne ou externe
Commande manuelle à impulsion ou à accrochage pousser-tourner

Pilote électrique intégré conforme à NFC79300
Bobine surmoulée à sorties par broches plates DIN46244
A 2,8 x 0,5 (espacement des broches : 9,4 mm)
La version bistable est équipée d'un double-pilote intégré, placé du même côté avec une connectique regroupée pour une solution plus compacte

CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES

Tension	Classe d'isolation	Degré de protection	Distributeur	Consommation	Raccordement électrique
24 V CC	F	IP 65	monostable	1,6 W	**2** broches plates + terre
			bistable	1,5 W	**3** broches plates + terre

SELECTION DU MATERIEL

Type	Fonctions Symboles		Organes de pilotage Commande (14)	Organes de pilotage Rappel (12)	Débit à 6 bar (l/min) (ANR)	Pression de commande (bar)	(M)	**CODES** (24 V CC) Distributeur sans connecteur orifices 2-4 à coupleurs Ø**6mm** extr.	Ø**8mm** extr.
K	**2x3/2 NF**		Electro-pneumatique	Ressort	450	4...8	▼	**578 00 041**	**578 00 013**
							●	**578 00 042**	**578 00 014**
S	**5/2**		Electro-pneumatique	Ressort	900 (550)	3...8	▼	**578 00 030**	**578 00 002**
							●	**578 00 036**	**578 00 008**
M	**5/2**		Electro-pneumatique	Différentiel		3...8	▼	**578 00 031**	**578 00 003**
							●	**578 00 037**	**578 00 009**
J	**5/2**		Electro-pneumatique	Electro-pneumatique		2...8	▼	**578 00 029**	**578 00 001**
							●	**578 00 035**	**578 00 007**
G	**5/3**		Centre fermé **W1** cdes électropneumatiques		600 (550)	3...8	▼	**578 00 032**	**578 00 004**
							●	**578 00 038**	**578 00 010**
B	**5/3**		Centre ouvert à la pression **W2** cdes électropneumatiques		700 (550)	3...8	▼	**578 00 033**	**578 00 005**
							●	**578 00 039**	**578 00 011**
E	**5/3**		Centre ouvert à l'échappement **W3** cdes électropneumatiques		750 (550)	3...8	▼	**578 00 034**	**578 00 006**
							●	**578 00 040**	**578 00 012**

(M) type de commande manuelle ▼ : à impulsion ● : à accrochage, pousser-tourner
(550) : Débit maximal à 550l/min en version à raccordement pour tube Ø6mm extr.

ASCO JOUCOMATIC

serves the world with a network of strategically-located facilities

www.ascojoucomatic.com

EUROPE

■ **BELGIUM**
ASCO/JOUCOMATIC BENELUX
Lusambostraat 53, Rue de Lusambo
1190 BRUSSEL / BRUXELLES
Tel.(32) 2 / 333 02 50 - Fax (32) 2 / 333 02 51
E-mail: ajb@asco.joucomatic.be

■ **CZECH REPUBLIC**
ASCO JOUCOMATIC S.R.O.
Udolni 15 - CZ 140 00 - PRAHA 4
Tel. (420) 2 / 61315 411 - Fax (420) 2 / 61315 444
E-mail: asco@ascojoucomatic.cz

■ **FRANCE**
ASCO JOUCOMATIC SA
32, Av. Albert 1er - B.P. 312 - 92506 RUEIL Cedex
Tel.(33) (0) 1 47 14 32 00 - Tx 634 228 - Fax (33) (0) 1 47 08 53 85
www.ascojoucomatic.fr

■ **GERMANY**
ASCO JOUCOMATIC GmbH & Co.
Otto-Hahn-Str. 5 - 75248 ÖLBRONN-DÜRRN
Tel.(49) 7237 9960 - Fax (49) 7237 9961
E-mail: info@ascojoucomatic.de

■ **GREAT BRITAIN**
ASCO JOUCOMATIC Ltd.
2 Pit Hey Place, West Pimbo - SKELMERSDALE - Lancashire WN8 9PG
Tel.(44) 1 / 695 71 36 00 - Fax (44) 1/ 695 71 36 33
E-mail: general@ascojoucomatic.ltd.uk

■ **HUNGARY**
ASCO/JOUCOMATIC (ASCO Kft.)
Bogancs u. 1 - 3 - 1151 BUDAPEST
Tel.(36) 1 / 306 41 00 - Fax (36) 1 / 306 09 80
E-mail: office@ascojoucomatic.hu

■ **ITALY**
ASCO JOUCOMATIC SpA
Via Zambeletti - ang. Via Ghisallo - 20021 BARANZATE di BOLLATE (MI)
Tel.(39) 02 / 35 693 1 - Fax (39) 02 / 35 693 300
E-mail: aji@ascojoucomatic.it

■ **NETHERLANDS**
ASCO/JOUCOMATIC (ASCO CONTROLS BV)
Industrielaan 21 - 3925 BD - SCHERPENZEEL
Tel.(31) 33 277 7911 - Fax (31) 33 277 7888
E-mail: info@ascojoucomatic.nl

■ **POLAND**
ASCO JOUCOMATIC Sp. z o.o.
Ul. Konstruktorska 11a
02 673 WARSAW
Tel.(48) 22 / 54 85 280 - Fax (48) 22 / 54 85 288
E-mail: asco.joucomatic@2a.pl

■ **PORTUGAL**
ASCO/JOUCOMATIC (FLUIDOCONTROL S.A.)
Rua Eng° Ferreira Dias, 938 - AZ2
4100 - 246 PORTO
Tel.(351) 22 / 619 08 57 - Fax (351) 22 / 619 08 58
E-mail: ajp@mail.telepac.pt

■ **SPAIN**
ASCO/JOUCOMATIC (FLUIDOCONTROL S.A.)
39700 CASTRO-URDIALES (Cantabria)
Tel.(34) 942 87 61 00 - Fax (34) 942 86 33 23
E-mail: fluidocontrol@ajefluido.com

■ **SWEDEN**
ASCO/JOUCOMATIC (ASCO AB)
Albanoliden 3-5 - 506 30 BORÅS
Tel.(46) 33 / 108 000 - Fax (46) 33 / 108 080
E-mail: asco@asco.se

■ **SWITZERLAND**
ASCO/JOUCOMATIC Switzerland (ASCO CONTROLS AG)
Schaftenholzweg 16 - 2557 STUDEN / BIEL-BIENNE
Tel.(41) 32 / 374 45 10 - Fax (41) 32 / 374 45 11
E-mail: asco.joucomatic@span.ch

■ **TURKEY**
ASCO/JOUCOMATIC TURKEY
Bayar Cd. Gülbahar Sk. - Perdemsaç Plaza N°17/97
81090 KOZYATAGI - ISTANBUL
Tel.(90) 216 / 464 07 70 - Fax (90) 216 / 464 07 71
E-mail: ajturkey@superonline.com

AMERICAS

■ **BRAZIL**
ASCO/JOUCOMATIC (ASCOVAL ind. e. com. Ltda.)
Rod. Pres. Castelo Branco Km 20 - Jd. Sta. Cecilia
CEP 06465-300 BARUERI - SAO PAULO
Tel.(55) 11 / 4195 5333 - Fax (55) 11 / 4195 3970
E-mail: ascobrbr@ascoval.com.br

■ **CANADA**
ASCO/JOUCOMATIC (ASCOVALVE Inc)
Airport Road - PO Box 160 - BRANTFORD, ONTARIO N3T 5M8
Tel.(1) 519 / 758 2700 - Fax (1) 519 / 758 5540
E-mail: ascomail@asco.on.ca

■ **MEXICO**
ASCO/JOUCOMATIC (ASCOMATICA S.A. de C.V.)
Bosques de Duraznos 65 - 1003 A
Bosques de las Lomas - 11700 MEXICO D.F.
Tel.(52)5 / 596 77 41 - Fax (52)5 / 596 77 19
E-mail: ascovalvulas@mexis.com

■ **USA**
ASCO (Valve, Inc)
50 Hanover Road - FLORHAM PARK, NJ 07932
Tel.(1) 973 / 966 2000 - Fax (1) 973 / 966 2628
E-mail: info-valve@asco.com

AFRICA & MIDDLE EAST

■ **SOUTH AFRICA**
ASCO/JOUCOMATIC (ASCOREG)
P.O. Box 737 - 3 Commerce Place
Eastgate Ext. 12, Sandton - GAUTENG
Tel. (27) 11 / 444 22 13 - Fax (27) 11 / 444 22 21
E-mail: ascoreg@mweb.co.za

■ **UNITED ARAB EMIRATES**
ASCO/JOUCOMATIC MIDEAST
PO Box 17034 - Jebel Ali free zone - DUBAI
Tel.(971) 4 / 883 44 94 - Fax (971) 4 / 883 44 95
E-mail: ascojoucomatic@emersondubai.com

ASIA & OCEANIA

■ **HONG KONG**
ASCO/JOUCOMATIC (ASCO ASIA)
Room 3904, Central Plaza, 18 Harbour Road - WANCHAI
Tel.(852) 2343 8580 - Fax (852) 2790 1771
E-mail: ascohk@emersn.com.hk

■ **INDIA**
ASCO/JOUCOMATIC (ASCO INDIA Ltd.)
147 Karapakkam village - MADRAS 600 096
Tel. (91) 44/496 0455 - Fax (91) 44/496 2270
E-mail: asco5@sanmargroup.com

■ **JAPAN**
ASCO/JOUCOMATIC (ASCO JAPAN Co. Ltd.)
1-20 Takahata-Cho Nishinomiya - HYOGO 663-8202
Tel. (81) 798 65 6361 - Fax (81) 798 63 4443
E-mail: asco@ascojp.co.jp

■ **KOREA**
ASCO/JOUCOMATIC (ASCO ASIA)
6 fl. Chunglim Bldg, 38-30 Samsung-dong
Kangnam-Ku - SEOUL 135 090
Tel.(82) 2 / 515 2485 - Fax (82) 2 / 540 3250
E-mail: asco@ascokorea.co.kr

■ **SINGAPORE**
ASCO/JOUCOMATIC (ASCO ASIA)
Blk 4008, Ang Mo Kio Ave.10 - 04-17/22, Techplace1
SINGAPORE 569 625
Tel.(65) 556 11 00 - Fax (65) 556 00 11
E-mail: valvesales@asco.com.sg

■ **TAIWAN R.O.C.**
ASCO/JOUCOMATIC (ASCO ASIA)
5th. fl, N°2 Jen Ai Road - Section 4 - TAIPEI 10650
Tel.(886) 2 / 2325 9555 - Fax (886) 2 / 2702 6009
E-mail: ascotw@ms17.hinet.net

■ **AUSTRALIA**
ASCO/JOUCOMATIC (ASCOMATION Pty. Ltd.)
Unit 12, Allambie Grove Business Park
25 Frenchs Forest Road East - FRENCHS FOREST - N.S.W. 2086
Tel.(61) 2 / 9451 7077 - Fax (61) 2 / 9451 9924 - E-mail: sales@asco.com.au

■ **NEW ZEALAND**
ASCO/JOUCOMATIC (ASCOMATION Pty. Ltd.)
3 Vega place - Mairangi Bay
PO. Box 302 441 - North Harbour - AUCKLAND
Tel.(64) 9 / 478 0192 - Fax (64) 9 / 478 0193
E-mail: gbrown@asco.com.au

ASCO/JOUCOMATIC REPRESENTATIVES (see web)

Algeria - Argentina - Austria - Bolivia - Bulgaria - Cameroon - Chile - China - Colombia - Costa Rica - Croatia - Denmark - Ecuador - Egypt - Finland - Greece - Guadeloupe - Guatemala - Honduras - Iceland - Ireland - Israël - Ivory Coast - Luxemburg - Martinique - Morocco - Nicaragua - Norway - Pakistan - Panama - Peru - Porto Rico - Reunion Island and Madagascan Rep. - Romania - Russia - El Salvador - Saudi Arabia - Senegal - Slovakia - Slovenia - Tunisia - Ukraine - Uruguay - Venezuela - F.R. Yugoslavia (all other countries, contact E-mail : export.sales@ascojoucomatic.fr)

4CV.GB-08/02

383 45 81 - 2C50902

Local distributor - Distribué par - Ihr Ansprechpartner

: